



Electrolux



electrolux.com/register



E62LB200T

INSTALACE / INSTALACJA



Změny vyhrazeny.

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	3	9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	15
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....	4	10. TIPY A RADY.....	16
3. POPIS VÝROBKU.....	6	11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	17
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	6	12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	20
5. VÝBĚR PROGRAMU.....	7	13. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	22
6. NASTAVENÍ.....	8	14. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....	23
7. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	10		
8. PLNĚNÍ MYČKY NÁDOBÍ.....	12		

1. ⚠️ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče. Děti mladší osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru udržujte z dosahu spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Prací prostředky uschovejte mimo dosah dětí.

- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a užívatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pouze k mytí nádobí a příborů v domácnosti.
- Tento spotřebič je určen k použití v běžném domácím použití.
- Tento spotřebič lze používat v kancelářích, hotelových pokojích, motelech, agropenzionech a v podobných ubytovacích zařízeních, kde využití nepřesahuje (průměrnou) úroveň využití v domácnosti.
- Neměňte technické parametry spotřebiče.
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být v rozmezí 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Dodržujte maximální počet jídelních souprav: 14.
- Dvířka spotřebiče by neměla zůstat v otevřené poloze,

aby se zabránilo nebezpečí zakopnutí.

- Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí jej vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, aby se předešlo rizikům.
- **VAROVÁNÍ:** Nože a další náčiní s ostrými špičkami vkládejte do koše špičkou dolů nebo vodorovně do vodorovné polohy.
- Před prováděním jakékoli údržby spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou

zástrčku z elektrické zásuvky.

- K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký proud vody nebo páru.
- Pokud má spotřebič větrací otvory umístěné vespod, nesmí být zakryté např. kobercem.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové soupravy hadic dodané se spotřebičem. Neinstalujte znovu již jednou použitou soupravu hadic.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace

VAROVÁNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Postupujte podle dodaných instalačních pokynů.
- Při přemísťování spotřebiče buďte opatrní, protože je těžký. Používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte při teplotách nižších než 0 °C.
- Spotřebič nainstalujte na bezpečném a vhodném místě, které splňuje požadavky na instalaci.
- Z důvodu bezpečnosti spotřebič nepoužívejte, dokud není nainstalován do vestavné konstrukce.
- Pokud není nainstalován nábytkový panel, dveře se mohou neočekávaně zavřít. Dvířka spotřebiče otvírejte opatrně, aby nedošlo k úrazu. Po instalaci se ujistěte, že jsou plastové kryty zajištěny na místě.

Poškození nebo odstranění plastových krytů na stranách dveří může ovlivnit funkci spotřebiče a může způsobit úraz. Je-li plastový kryt poškozen, požádejte autorizované servisní středisko o náhradní.

2.2 Připojení k elektrické síti

VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- **VAROVÁNÍ:** Tento spotřebič je určen k instalaci/připojení k zemnicí přípojce v budově.
- Ujistěte se, že parametry typového štítku jsou kompatibilní se síťovým zdrojem napájení.
- Vždy používejte správně instalovanou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Zabraňte poškození síťové zástrčky a síťového kabelu. Pokud potřebujete výměnu, obraťte se na naše autorizované servisní středisko.

- Síťovou zástrčku zapojte do zásuvky pouze na konci instalace a zajistěte přístup k síťové zásuvce.
- Neodpojujte spotřebiči tažením za síťový kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

2.3 Přívod vody

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Dbejte na to, abyste vodní hadice nepoškodili.
- Před připojením k novým trubkám nechte potrubí delší dobu nepoužívané, po opravě nebo instalaci nových zařízení (např. vodoměrů) odtékat vodu, dokud nebude čistá.
- Během prvního použití a po něm zkontrolujte, zda nedochází k únikům vody.
- Jestliže se přívodní hadice poškodí, okamžitě zavřete vodovodní kohoutek a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Požádejte autorizované servisní středisko o výměnu přívodní hadice.
- Ztráta elektrického napájení deaktivuje systém ochrany proti vodě a zvyšuje riziko zaplavení.
- Přívodní hadice má bezpečnostní ventil a plášť s vnitřním síťovým kabelem.

2.4 Použití

- Hořlavé výrobky nebo předměty udržujte vlhké s hořlavými výrobky mimo dosah spotřebiče.
- Mycí prostředky pro myčky jsou nebezpečné. Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na obalu mycího prostředku.
- Nepijte vodu ve spotřebiči ani si s ní nehraje.
- Vyčkejte, dokud program neskončí, abyste odstranili nádobí, protože mycí prostředek může na nádobí zůstat.
- Na otevřená dvířka spotřebiče nic nepokládejte ani na ně netlačte.
- Pokud během probíhajícího programu otevřete dvířka, může dojít k úniku horké páry ze spotřebiče.

2.5 Servis

- Je-li nutná oprava spotřebiče, obraťte se na autorizované servisní středisko. Používejte pouze originální náhradní díly.

- Samoopravy nebo neprofesionální opravy mohou být nebezpečné a mohou zrušit platnost záruky.
- Následující náhradní díly budou dostupné nejméně 7 let po ukončení výroby tohoto modelu: motor, oběhové a vypouštěcí čerpadlo, topná tělesa a topné články, včetně tepelných čerpadel, potrubí a příslušného vybavení včetně hadic, ventilů, filtrů a těsnění proti únikům vody, strukturální a vnitřní součásti týkajících se sestav dvířek, obvodové desky, elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a snímače, software a firmware včetně resetovacího softwaru. Následující náhradní díly budou dostupné nejméně 10 let po ukončení výroby tohoto modelu: dveřní závěsy a těsnění, ostatní těsnění, ostřikovací ramena, vypouštěcí filtry, vnitřní držáky a plastové periferie, jako jsou koše a víka. Ve vaší zemi může být doba dostupnosti delší. Další informace naleznete na našich webových stránkách.
- Některé náhradní díly jsou k dispozici pouze pro profesionální opraváře a nemusí být relevantní pro daný model.
- Pro osvětlení uvnitř spotřebiče a samostatně prodávané náhradní díly pro osvětlení platí: osvětlení je navrženo, aby vydrželo extrémní fyzikální podmínky v domácích spotřebičích, jako jsou teplota, vibrace a vlhkost nebo je určeno k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Není určeno k použití v jiných spotřebičích a není vhodné k osvětlení místností v domácnosti.

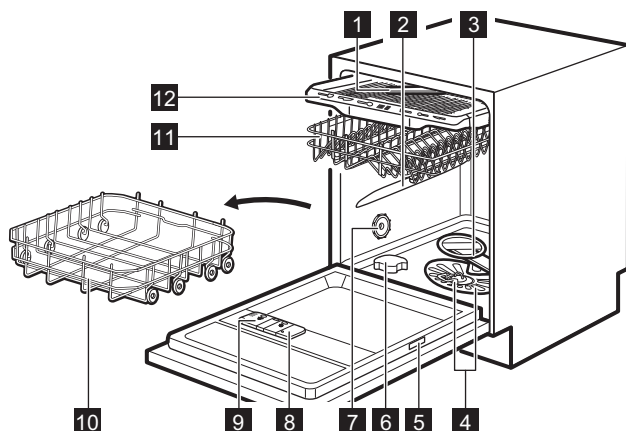
2.6 Likvidace

VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

3. POPIS VÝROBKU



- 1 Stropní ostříkovací rameno
- 2 Horní ostříkovací rameno
- 3 Dolní ostříkovací rameno
- 4 Filtry
- 5 Typový štítek
- 6 Zásobník na sůl
- 7 Ventilační otvor
- 8 Dávkač leštidla
- 9 Dávkač mycího prostředku
- 10 Dolní koš
- 11 Horní koš
- 12 Zásuvka na příbory

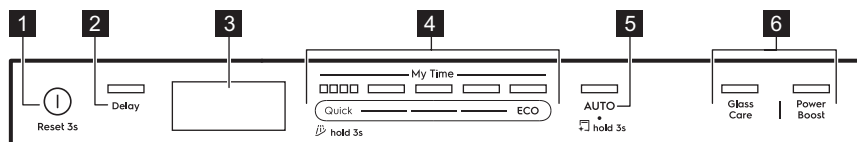
3.1 TimeOnFloor

Funkce promítá následující informace na podlahu pod dvířky spotřebiče:

- Zbývajících čas po spuštění programu.
- 0:00 a CLEAN, když se program dokončí.
- DELAY a délku odpočtu, když se spustí odložený start.
- Chybový kód při poruše spotřebiče.

i Když funkce AirDry otevře dvířka, funkce TimeOnFloor je vypnutá. Chcete-li zjistit zbývajících čas probíhajícího programu, podívejte se na displej na ovládacím panelu.

4. OVLÁDACÍ PANEL




- 1 Tlačítko Zap/Vyp / Tlačítko Reset
- 2 Tlačítko
- 3 Displej
- 4 Lišta volby programu My Time
- 5 Tlačítko programu AUTO / tlačítko programu MachineClean


- 6 Tlačítka funkcí programu


4.1 Indikátory na displeji


Měřič energie udává úroveň energetické účinnosti zvoleného programu a funkce. Čím více segmentů svítí, tím nižší je spotřeba. Je vypnutý u programů Quick, Rinse&Hold a MachineClean.

ECO Rozsvítí se, když zvolíte program ECO. Viz kapitola „Programy a funkce“.

 Zobrazuje se, když dávkovač leštidla potřebuje doplnit. Viz kapitola „Před prvním použitím“.

 Zobrazuje se, když zásobník soli potřebuje doplnit. Viz kapitola „Před prvním použitím“.

 Zobrazuje se, když je zvolen program se sušicí fází. Viz kapitola „Programy a funkce“.

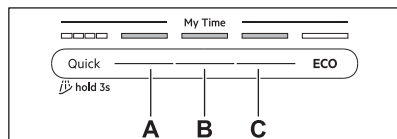
 Zobrazuje se, když je zvolen program bez sušicí fáze. Viz kapitola „Programy a funkce“.

 Rozsvítí se, když zvolíte program Rinse&Hold. Viz kapitola „Programy a funkce“.

 Rozsvítí se, když potřebujete spustit program MachineClean a když jej spustíte. Viz kapitola „Čištění a údržba“.

5. VÝBĚR PROGRAMU

5.1 Programy mytí nádobí



Quick

Pro čerstvě zašpiněné nádobí a přístroje. Fáze: mytí nádobí při 60°C, oplachování při 50°C, AirDry. Program nezahrnuje fázi sušení ani uvolnění leštidla. Nechte prádlo v myčce nádobí s otevřenými dvířky, aby mohl uschnout na vzduchu.

A. 1h00m

Pro nádobí a přístroje se svěží, lehce zaschlou půdou. Fáze: mytí nádobí v aplikaci 65°C, průběžný oplach, závěrečné oplachování v aplikaci 60°C, sušení, AirDry.

B. 1h30m

Pro normálně lehce zaschlé nádobí, přístroje, hrnce a pánve. Fáze: mytí nádobí v 65°C, průběžný oplach, závěrečné oplachování v 55°C, sušení, AirDry.

C. 2h00m

Pro normálně zaschlé nádobí, přístroje, hrnce a pánve. Fáze: mytí nádobí v 65°C, průběžný oplach, závěrečné oplachování v 50°C, sušení, AirDry.

ECO

Tento program nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie při mytí normálně zašpiněného nádobí, příborů hrnců a pánví. Fáze: předmytí, mytí nádobí v aplikaci 50°C, průběžný oplach, závěrečné oplachnutí v aplikaci 50°C, sušení, AirDry. Jedná se o standardní program pro zkušební. Tento program se používá k vyhodnocení shody podle nařízení Komise EU o ekologickém designu 2019/2022.

AUTO

Pro nádobí, přístroje, hrnce a pánve se všemi stupni znečištění. Fáze: předpírka, mytí nádobí v aplikaci 60°C, průběžný oplach, závěrečné oplachování v aplikaci 60°C, sušení, AirDry. Tento inteligentní program detekuje velikost náplně a stupeň zašpinění. Automaticky upravuje teplotu mytí nádobí, délku mytí a množství vody pro optimální výsledky mytí a sušení.

5.2 Funkce programu

GlassCare

Tato funkce chrání choulostivé kusy nádobí, zejména sklo, předcházením rychlým změnám teploty. Tato funkce omezuje teplotu mytí nádobí na 45°C, aby bylo zajištěno šetrné, ale účinné mytí. Platí pro programy Quick, 1h00m 1h30m 2h00m.

PowerBoost

Volitelná výbava zvyšuje účinnost čištění prodloužením doby trvání programu, což vede k vyšší průměrné teplotě mytí nádobí. Tato

funkce je určena pro velmi tvrdé nečistoty. Platí pro programy Quick, 1h00m 1h30m 2h00m.

5.3 Speciální programy

Rinse&Hold

Program osvěží nádobí, které se umyje později. S tímto programem nepoužívejte mycí prostředek. Viz kapitola „Denní používání“.

MachineClean

Program čistí vnitřek spotřebiče pomocí aplikace 65°C a účinně odstraňuje usazeniny vodního kamene a mastnoty, aby byl zachován dlouhodobý výkon. Viz kapitola „Čištění a údržba“.

5.4 Údaje o spotřebě

A - program, B - voda (l), C - energie (kWh), D - délka (min).

A	B	C	D
Quick	9,0	0,600	30
Rinse&Hold	4,5	0,025	15
1h00m	11,5	1,025	60

A	B	C	D
1h30m	11,5	0,975	90
2h00m	11,5	0,900	120
ECO	9,5	0,644	240
AUTO	11,5	1,125	170
MachineClean	10,0	0,500	60

Hodnoty se mohou měnit v závislosti na tlaku a teplotě vody, na kolísání v dodávce proudu, funkcích, množství nádobí a míře zašpinění.

Hodnoty pro programy jiné, než ECO, jsou pouze informativní.

5.5 Informace pro srovnávací zkoušky

Chcete-li získat potřebné informace k provádění testů výkonnosti (např. podle normy: EN60436), zašlete e-mail na adresu:

info.test@dishwasher-production.com

V žádosti uveďte výrobní číslo (PNC) z typového štítku.

V případě jakýchkoli dalších dotazů ohledně vaší myčky nádobí si pročtete servisní příručku dodanou s vaším spotřebičem.

6. NASTAVENÍ

6.1 Přehled nastavení

Názvy v závorkách odpovídají tomu, jak myčka zobrazuje nastavení v režimu nastavení.

Tvrdost vody (HAr)

Nastavte stupeň změkčovače vody (1–10) podle tvrdosti vody. Výchozí: 5. ¹⁾

Signalizace prázdného dávkovače leštidla (rA)

Slouží k zapnutí nebo vypnutí signalizace dávkování leštidla. Výchozí: On ¹⁾

TimeOnFloor(toF)

Zvolte On pro aktivaci nebo Off pro deaktivaci funkce TimeOnFloor. Výchozí: On.

Zvuk konce (ES)

Výběrem On zapnete nebo Off vypnete zvukovou signalizaci konce programu. Výchozí: Off.

Aut. otevírání dvířek (Ado)

Zvolte On pro aktivaci nebo Off pro deaktivaci funkce AirDry. Výchozí: On. ¹⁾

Tóny tlačítek (to)

Vybrat On a aktivovat nebo Off deaktivovat tón, který se ozve při stisknutí tlačítka. Výchozí: On.

Počítadlo cyklů (uC)

Zkontrolujte počet dokončených mycích cyklů. Počítadlo se zastaví na 65535.

PNC číslo (Pnc)

Ověřte číslo vašeho spotřebiče. PNC Uveďte číslo, když kontaktujete autorizované servisní středisko.

Reset nastavení (rS)

Stisknutím tlačítka Yes resetujte spotřebič na tovární nastavení. Nastavení neresetuje počet hodin používání. Pro ukončení zvolte No.

¹⁾ Další podrobnosti naleznete dále v této kapitole.

6.2 Režim nastavení

Jak aktivovat režim nastavení

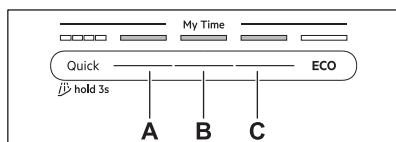
Do režimu nastavení můžete přejít před spuštěním programu. Do režimu nastavení nemůžete přejít, když je spuštěn program.

Současně stisknete a podržte ECO a AUTO po dobu cca tří sekund.

Na displeji se zobrazí první nastavení: HAR.

Jak procházet nabídkami v režimu nastavení

Pomocí lišty výběru My Time přejděte do režimu nastavení.



- Tlačítko Předchozí
- Tlačítko Potvrdit
- Tlačítko Další

Pomocí tlačítek Předchozí a Další můžete přepínat mezi nastaveními a měnit jejich hodnotu. K zadání nastavení a k potvrzení změny jeho hodnoty použijte Potvrdit.

Jak změnit nastavení

Ujistěte se, že je spotřebič v režimu nastavení.

- Stisknutím Předchozí nebo Další vyberte nastavení.

Na displeji se zobrazí název nastavení.

- Stisknutím Potvrdit otevřete nastavení.

Aktuální hodnota nastavení bliká.

- Stisknutím Předchozí nebo Další změňte hodnotu.

- Stisknutím Potvrdit potvrďte nastavenou hodnotu.

Nastavení je uloženo. Spotřebič se vrátí na seznam nastavení.

- Režim nastavení opustíte současným stisknutím a podržením tlačítek ECO a AUTO na cca tři sekundy.

Spotřebič se vrátí k volbě programu.

Uložená nastavení zůstanou v platnosti, dokud je opět nezměníte.

i Pokud po dobu 10 sekund nestisknete žádné tlačítko, přístroj opustí režim nastavení.

6.3 Změkčovač vody

Změkčovač vody odstraňuje z přiváděné vody minerály a soli, které by mohly mít škodlivé nebo nežádoucí účinky na výsledky mytí nebo na spotřebiči.

Čím je obsah těchto minerálů vyšší, tím je voda tvrdší. Tvrdost vody se měří v ekvivalentních stupních tvrdosti.

Hladina změkčovače by měla být nastavena podle tvrdosti vody na vaší vodovodní přípojce. Toto nastavení je nutné bez ohledu na typ použitého pracího prostředku, aby byly zajištěny dobré výsledky mytí nádobí a aby ukazatel soli zůstal aktivní. Tvrdost vody ve vaší oblasti zjistíte u místní vodárenské společnosti. Výchozí tovární nastavení je úroveň 5.

i Vícevrstvé tablety se změkčovadlem mají omezenou účinnost změkčování vody. Viz obal produktu.

Tvrdost vody

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹⁾
47 -50	84 -90	8,4 -9,0	835 -904	58 -63	10
43 -46	76 -83	7,6 -8,3	755 -834	53 -57	9
37 -42	65 -75	6,5 -7,5	645 -754	46 -52	8
29 -36	51 -64	5,1 -6,4	505 -644	36 -45	7
23 -28	40 -50	4,0 -5,0	395 -504	28 -35	6
19 -22	33 -39	3,3 -3,9	325 -394	23 -27	5
15 -18	26 -32	2,6 -3,2	255 -324	18 -22	4
11 -14	19 -25	1,9 -2,5	185 -254	13 -17	3
4 -10	7 -18	0,7 -1,8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	<0,7	<70	< 5	1

¹⁾ Úroveň změkčovače vody

Změkčovač vody prochází automatickou regenerací. ²⁾

6.4 Signalizace prázdného dávkovače leštidla

Leštidlo pomáhá se sušením nádobí bez šmouh a skvrn. Automaticky se uvolní během závěrečného proplachování.


Je-li komora dávkovače leštidla prázdná, kontrolka dávkovače leštidla se rozsvítí. Pokud jsou výsledky sušení uspokojivé, i když používáte pouze kombinované tablety, můžete signalizaci prázdného dávkovače leštidla vypnout. Pro nejlepší sušicí výkon však vždy používejte leštidlo.

Používáte-li standardní mycí prostředek nebo kombinované tablety bez leštidla, signalizaci prázdného dávkovače leštidla pomocí kontrolky zapněte.

6.5 AirDry

Funkce AirDry zlepšuje výsledky sušení při nízké spotřebě energie. Během fáze sušení

se dvířka spotřebiče automaticky otevřou a zůstanou pootevřená. Vypnutí této funkce může snížit sušicí výkon.

Funkce AirDry se automaticky zapne u všech programů s výjimkou .

Když funkce otevře dvířka, na displeji se zobrazí zbývající čas spuštěného programu.

Trvání fáze sušení a čas otevření dvířek se liší podle zvoleného programu a funkci.

POZOR!

Nepokoušejte se zavřít dvířka spotřebiče po dobu dvou minut po automatickém otevření. Spotřebič by se mohl poškodit.

7. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Stiskněte a podržte tlačítko Zap/Vyp, dokud se spotřebič nezapne.
2. Nastavte stupeň změkčovače vody na tvrdost vody.
3. Naplňte zásobník na sůl.
4. Naplňte dávkovač leštidla.
5. Naplňte dávkovač pracího prostředku.
6. Otevřete vodovodní kohoutek.
7. Spustěte program Quick k odstranění jakýchkoliv zbytků z výroby. Do košů nevkládejte žádné nádoby.

Po spuštění programu spotřebič regeneruje pryskyřice ve změkčovači vody po dobu až pěti minut. Mycí fáze se spustí až po dokončení této procedury. Tato procedura se pravidelně opakuje.

7.1 Zásobník na sůl

POZOR!

Do myček nádobí používejte pouze regenerační sůl. Nepoužívejte kuchyňskou sůl.

Sůl se používá k regeneraci pryskyřice ve změkčovači vody a k zajištění dobrých mycích výsledků při každodenním používání.

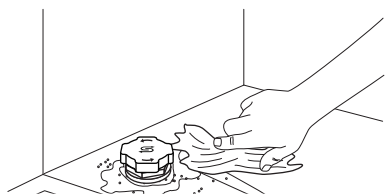
Jak doplnit zásobník na sůl

1. Otočte víčkem zásobníku na sůl proti směru hodinových ručiček a vyjměte jej.
2. Do zásobníku na sůl nalijte 1 l vody (pouze pokud jej plníte poprvé).
3. Pomocí dodaného trychtýře nasypejte do zásobníku na sůl 1 kg soli do myčky.

²⁾ Pro správné fungování změkčovače vody se musí pryskyřice zařízení změkčovače pravidelně regenerovat. Tento proces je automatický a je součástí normálního chodu myčky nádobí. Frekvence regenerace závisí na nastavení úrovně změkčovače vody. Čím je úroveň vyšší, tím častěji regenerace probíhá. Při vysokých úrovních dochází k regeneraci dvakrát během cyklu: během mytí nádobí a po závěrečném opláchnutí. Při nižších úrovních dochází k regeneraci až po závěrečném opláchnutí. Oplach aviváže probíhá na začátku po sobě jdoucího programu. Při vysokých úrovních k němu navíc dochází na konci mytí nádobí. Vyplachování změkčovače končí úplným vypuštěním. Regenerace prodlouží délku programu maximálně o 5 min, spotřebu vody maximálně o 4 l a spotřebu energie o 2 Wh. V aktuálně platných standardních laboratorních podmínkách s tvrdostí vody 2,5 mmol/l (změkčovač vody: stupeň 3) dojde k regeneraci každých 62 l použité vody. Tyto hodnoty mohou změnit tlak a teplota vody stejně jako výkyvy v síťovém napájení.



4. Opatrně zatřeste trychtýřem, aby se dovnitř dostala poslední zrnka.
5. Odstraňte sůl okolo otvoru zásobníku na sůl.

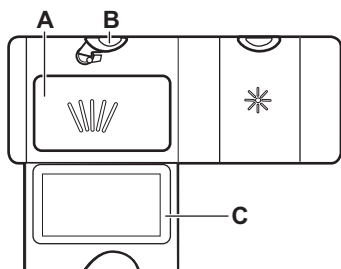


6. Zásobník na sůl zavřete otočením víčka po směru hodinových ručiček.

☞ DŮLEŽITÉ

Při plnění může ze zásobníku na sůl unikat voda nebo sůl. Abyste zabránili korozi, naplňte zásobník na sůl a poté ihned spusťte kompletní mycí cyklus s mycím prostředkem.

7.2 Použití mycího prostředku



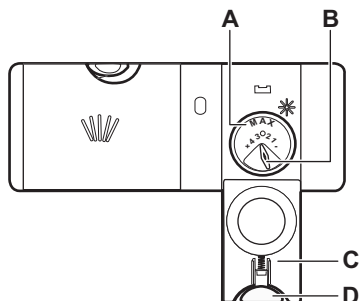
1. Stisknutím uvolňovacího tlačítka (B) otevřete víčko (C).
2. Mycím prostředkem naplňte přihrádku (A). Můžete použít mycí prostředek ve formě tablet, prášku nebo gelu.
3. Pokud program zahrnuje fázi předmytí, naneste na vnitřní část dvířek myčky až 5 g mycího prostředku.

4. Zavřete víčko. Ujistěte se, že se uvolňovací tlačítko zajistí na svém místě.

❗ Do přihrádky (A) nelijte více než 30 ml gelového mycího prostředku.

Informace o dávkování mycího prostředku naleznete v pokynech výrobce na balení výrobku. Obvykle je 20 - 25 ml gelového pracího prostředku nebo až 18g práškového pracího prostředku dostatečné pro mytí normálně zašpiněného nádobí.

7.3 Jak doplnit dávkovač leštidla



⚠ POZOR!

Přihrádka (A) je pouze pro leštidlo. Neplňte ji mycím prostředkem.

⚠ POZOR!

Používejte pouze leštidlo určené výhradně pro myčky nádobí.

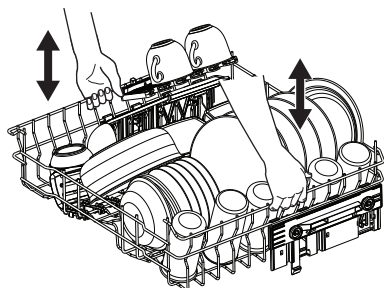
1. Stisknutím uvolňovacího tlačítka (D) otevřete víčko (C).
2. Nalijte leštidlo do dávkovače (A), dokud kapalina nedosáhne značky „max“.
3. Rozlité leštidlo setřete savým hadříkem, aby se netvořilo nadměrné množství pěny.
4. Zavřete víčko. Ujistěte se, že se uvolňovací tlačítko zajistí na svém místě.

❗ Voličem můžete nastavit dávkované množství (B) mezi polohou 1 (nejmenší množství) a polohou 4 nebo 6 (největší množství).

8. PLNĚNÍ MYČKY NÁDOBÍ

- Nejlepších výsledků čištění dosáhnete, když v koších uspořádáte nádobí podle pokynů v návodu k použití.
- Naplňte myčku nádobí po maximální kapacitě, abyste šetřili vodou a energií.
- Koše nepřepřehňujte, aby myčka nádobí fungovala efektivně.
- Ujistěte se, že se kusy nádobí v koších nedotýkají nebo nepřekrývají. Pouze tak se voda zcela dostane k nádobí a umyje ho.
- Spotřebič používejte pouze k mytí nádobí, které lze bezpečně mýt v myčce.
- V myčce na nádobí nemyjte následující materiály: dřevo, rohovina, mědi, měď, hliník, choulostivý porcelán se vzory a nerezová ocel. To může způsobit jejich praskání, deformaci, změnu barvy, tvorbu jam, rezavění, ztrátu lesku nebo korozi.
- Nemyjte ve spotřebiči předměty, které sají vodu (houby, hadry).
- Duté nádobí (nádobky, sklenice a pánve) položte otvorem směrem dolů, aby mohla voda vytéct.
- Přesvědčte se, že se sklenice vzájemně nedotýkají.
- Lehké kusy vložte do horního koše. Dbejte na to, aby se jednotlivé kusy nádobí nehýbaly.
- Malé předměty a příbory vložte do zásuvky na příbory.
- Před spuštěním programu zkontrolujte, zda se ostříkovací ramena mohou volně pohybovat.
- Nastavte výšku horního koše tak, aby se vešly velké pokrmy.

8.1 Jak nastavit výšku horního koše



DŮLEŽITÉ

Nezvedejte ani nespouštějte koš pouze na jedné straně.

Jak zvednout horní koš

1. Zcela vytáhněte koš.
2. Zvedejte koš na obou stranách, dokud mechanismus nezapadne na místo a koš nebude stabilní.

Jak snížit horní koš

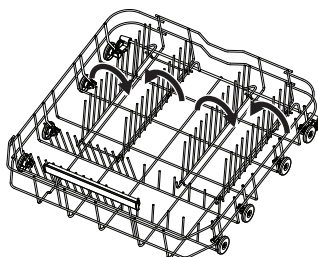
1. Zcela vytáhněte koš.
2. Lehce zvedněte koš na obou stranách, poté jej zatlačte dolů a snižte.

8.2 Vlastnosti koše myčky nádobí

Přiložené příslušenství se může lišit v závislosti na modelu vaší myčky nádobí.

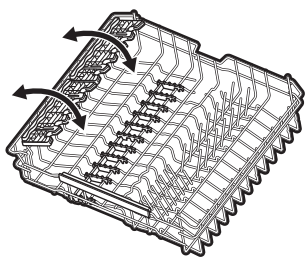
Dolní koš

Počet sklopných hrotů se může lišit v závislosti na modelu vaší myčky nádobí.

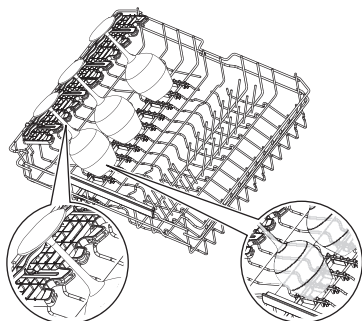


Horní koš

Police na šálky lze sklopit, aby se uvolnilo místo pro vysoké nádobí.

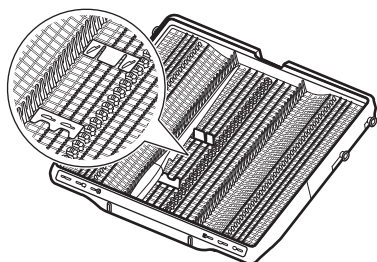


Police na hrnky/sklenice mají drážky pro uchycení sklenic na stopce a gumové hroty zajišťují stabilitu.



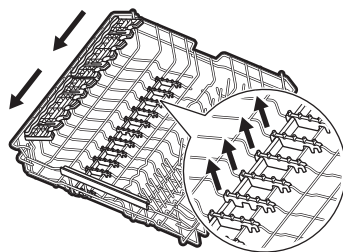
Zásuvka na příbory

Zásuvku použijte na příbory a drobné předměty. Zásuvka obsahuje sklopné držáky na nože.

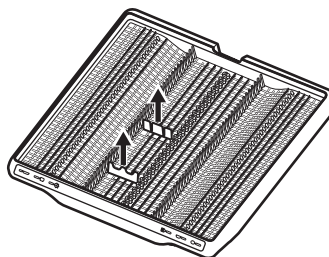


Jak odstranit příslušenství

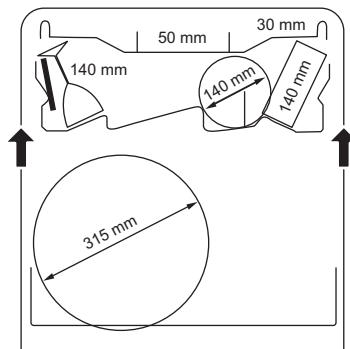
Police na hrnky/sklenice a gumové hroty lze dočasně odstranit, aby se vešly objemné předměty.

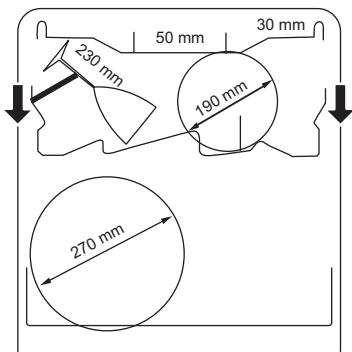
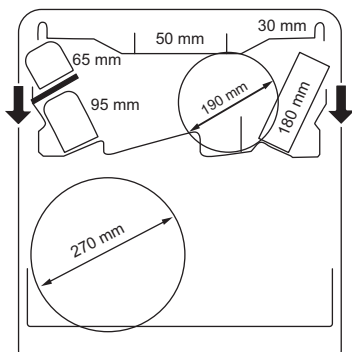


Držáky nožů lze v případě potřeby dočasně odstranit.



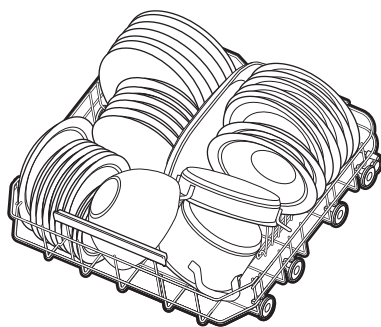
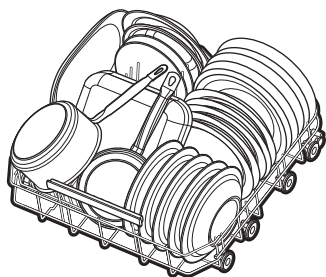
Maximální výška nádobí (mm)



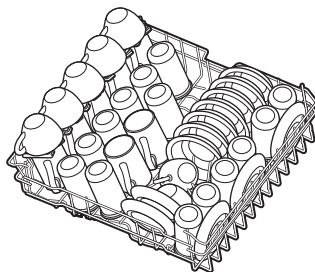
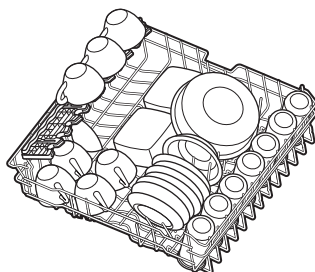


8.3 Příklady nakládání myčky nádobí

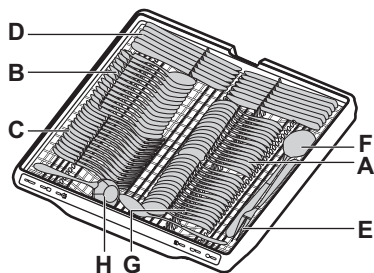
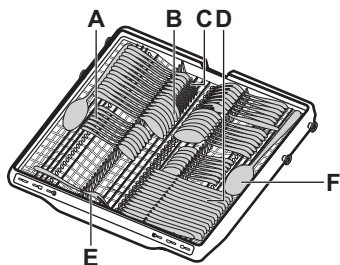
Dolní koš



Horní koš





Zásuvka na příbory



- A. Čajová lžička
- B. Polévková lžíce
- C. Vidlička
- D. Nůž
- E. Servírovací vidlička
- F. Servírovací lžíce
- G. Dezertní lžička
- H. Lžíce na omáčku

9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

1. Otevřete vodovodní kohoutek.
2. Stiskněte a podržte tlačítko Zap/Vyp, dokud se spotřebič nezapne.
3. Pokud ukazatel  svítí, doplňte zásobník na sůl.
4. Pokud ukazatel  svítí, doplňte dávkovač leštidla.
5. Naplňte koše.
6. Naplňte dávkovač pracího prostředku.
7. Zvolte a spusťte program.
8. Po dokončení programu zavřete vodovodní kohoutek.

9.1 Jak spustit program z panelu volby My Time

1. Posuňte prstem přes volicí lištu My Time pro volbu vhodného programu.

Kontrolka daného zvoleného programu se rozsvítí.

2. V případě potřeby zapněte funkci programu.
3. Program spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

9.2 Jak spustit program Rinse&Hold

1. Stiskněte a podržte Quick po dobu asi tři sekund.

Svítí ukazatel .

2. Program spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

9.3 Spuštění programu AUTO

1. Stiskněte AUTO.

Kontrolka daného tlačítka se rozsvítí. Na displeji se zobrazí maximální možná délka programu.

2. Program spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

Během cyklu se snímače několikrát aktivují a počáteční délka programu se může zkrátit.

9.4 Jak zapnout funkci programu

Současně lze aktivovat pouze jednu funkci. Funkci zapněte před spuštěním programu. Funkci nelze zapnout ani vypnout, když běží program.

1. Vyberte program z My Time panelu výběru.

2. Stiskněte tlačítko funkce.

Kontrolka daného tlačítka se rozsvítí. Pokud tato možnost není použitelná, bliká kontrolka související s tlačítkem a zazní tón.

ⓘ Zapnutím funkce se často zvýší spotřeba vody, energie a také délka trvání programu.

9.5 Jak odložit spuštění programu

1. Zvolte program.

2. Opakovaně stiskněte tlačítko Delay, dokud se na displeji nezobrazí požadovaná délka odložení startu (1–24 hodin).

Kontrolka daného tlačítka se rozsvítí.

3. Odpočet spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

Během odpočítávání nelze změnit čas odloženého startu, program ani funkci.

Po dokončení odpočtu se spustí program.

9.6 Jak zrušit odložený start během jeho odpočítávání

Stiskněte a podržte ⓘ po dobu asi tří sekund.

Spotřebič se vrátí k volbě programu.

ⓘ Když zrušíte odložený start, musíte opět nastavit program.

9.7 Jak zrušit probíhající program

Stiskněte a podržte ⓘ po dobu asi tří sekund.

Spotřebič se vrátí k volbě programu.

ⓘ Před spuštěním nového programu zkontrolujte, zda je v dávkovači mycí prostředek.

9.8 Otevření dvířek během provozu spotřebiče

Pokud otevřete dvířka během probíhajícího programu, spotřebič přeruší svůj chod. Může to mít vliv na spotřebu energie a délku programu. Když dvířka opět zavřete, bude spotřebič pokračovat od okamžiku přerušení.

ⓘ Nesnažte se zavřít dveře spotřebiče do 2 minut poté, co AirDry automaticky jej otevře, protože by to mohlo poškodit spotřebič. Pokud poté dvířka zavřete na další minimálně 3 minuty, probíhající program se ukončí.

9.9 Konec programu

Po dokončení programu se myčka automaticky vypne.

Žádná tlačítka kromě tlačítka Zap/Vyp nejsou aktivní.

9.10 Automatické vypnutí

Tato funkce šetří energii vypnutím spotřebiče, když nepracuje.

Tato funkce se spustí:

- Když se program dokončí.
- Po 5 minutách, pokud nebyl spuštěn žádný program a nebylo stisknuto žádné tlačítko.

10. TIPY A RADY

10.1 Všeobecné

Rady zajistí optimální výsledky mytí a sušení při každodenním používání a pomohou chránit životní prostředí.

- Mytí nádobí v myčce nádobí dle pokynů v návodu k použití obvykle spotřebuje méně vody a energie než ruční mytí nádobí.
- Nádobí neoplachujte ručně. Zvyšuje to spotřebu vody a energie. V případě potřeby nastavte program s fází předmytí.
- Odstraňte větší zbytky jídla z nádobí a vyprázdněte hrnky a sklenice, než je vložíte dovnitř spotřebiče.

- Nastavte program pro daný druh náplně a stupeň zašpinění.
- Prevence usazování vodního kamene uvnitř spotřebiče:
 - Doplněte zásobník na sůl, kdykoliv je to zapotřebí.
 - Používejte doporučené množství mycího prostředku a leštidla.
 - Ujistěte se, že aktuální stupeň změkčovače vody odpovídá tvrdosti vody.
 - Postupujte podle pokynů v kapitole „Čištění a údržba“.

10.2 Použití soli, leštidla a mycího prostředku

- Používejte pouze sůl, leštidlo a mycí prostředek určený pro myčky nádobí. Jiné výrobky mohou spotřebič poškodit.
- V oblastech s tvrdou nebo velmi tvrdou vodou doporučujeme k dosažení nejlepších výsledků mytí a sušení používat samostatný mycí prostředek (prášek, gel, tablety bez doplňujících činidel), leštidlo a sůl odděleně.
- Multifunkční tablety se během krátkých programů nemusí zcela rozpustit, což může vést k usazování zbytků mycího prostředku na nádobí. Viz obal produktu. Používejte tablety pro delší programy.
- Vždy používejte správné množství mycího prostředku. Nedostatečné množství mycího prostředku může vést ke špatným výsledkům mytí a k povlakům nebo skvrnám na nádobí, které způsobuje tvrdá voda. Použití příliš velkého množství pracího prostředku s měkkou nebo změkčenou vodou má za následek zbytky mycího prostředku na nádobí. Řiďte se pokyny uvedenými na obalu mycího prostředku.
- Vždy používejte správné množství leštidla. Nedostatečné množství leštidla zhoršuje výsledky sušení. Použití příliš velkého množství leštidla zanechává na nádobí modravý potah. Informace k nastavení úrovně leštidla naleznete v kapitole „Nastavení“.
- Ujistěte se, že stupeň změkčovače vody je správný. Pokud je hladina nastavena příliš vysoko, voda se stane příliš měkkou, což může způsobit korozi skla. Informace k nastavení úrovně změkčovače vody naleznete v kapitole „Nastavení“.

10.3 Co dělat, když chcete přestat používat kombinované mycí tablety

Než začnete odděleně používat mycí prostředek, sůl a leštidlo, proveďte následující kroky:

1. Nastavte nejvyšší stupeň změkčovače vody.
2. Ujistěte se, že je plný zásobník na sůl a dávkovač leštidla.
3. Spustíte Quick program. Nepřidávejte mycí prostředek a nevkládejte nádobí do košů.
4. Po dokončení programu nastavte změkčovač vody na stupeň tvrdosti vody v místě vašeho bydliště.
5. Seřídte dávkování množství leštidla.


10.4 Před spuštěním programu

Před spuštěním zvoleného programu se ujistěte, že:

- filtry jsou čisté a správně nainstalované,
- víčko zásobníku na sůl je utažené,
- ostříkovací ramena nejsou ucpaná,
- Je dostatek soli a leštidla.
- rozmístění nádobí v koších je správné,
- program je vhodný pro daný druh náplně a stupeň zašpinění,
- je použito správné množství mycího prostředku.


10.5 Vyprazdňování košů

1. Nádobí před vyjmutím z myčky nechte vychladnout. Horké nádobí se snadněji poškodí.
2. Nejprve vyprázdněte dolní koš a teprve poté horní.

 Po dokončení programu může na vnitřních plochách spotřebiče stále zůstat voda.

11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

DŮLEŽITÉ

Před každou údržbou kromě spuštění programu  Spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

Zanesené filtry a ucpaná ostříkovací ramena negativně ovlivňují výsledky mytí.

Filtry jsou samočisticí a nevyžadují čištění po každém použití. Filtry čistěte jednou týdně. Ostříkovací ramena čistěte každé dva měsíce nebo dříve, pokud si po dokončení programu povšimnete zbytků jídla na nádobí. Četnost čištění se může lišit podle toho, jak často je spotřebič používán.


11.1 Jak spustit MachineClean program

Před spuštěním programu vyčistíte filtry a ostříkovací ramena.


1. Použijte prostředek na odstraňování vodního kamene nebo čisticí prostředek navržený speciálně pro myčky nádobí. Řiďte se pokyny na obalu. Do košů nevkládejte žádné nádoby.
2. Stiskněte a podržte AUTO po dobu asi tří sekund.

 Ukazatel je zapnutý.

3. Program spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

Po dokončení programu,  Ukazatel je vypnutý.

11.2 Čištění vnitřního prostoru

- Vnitřek spotřebiče čistěte měkkým vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte abrazivní prostředky, ostré nástroje, silné chemikálie, drátěnky nebo rozpouštědla.
- Dvířka, včetně pryžového těsnění, očistěte jednou týdně.
- Pro zajištění optimálního výkonu spotřebiče použijte alespoň jednou za dva měsíce speciální čisticí prostředek pro myčky nádobí. Pečlivě dodržujte pokyny na balení výrobku.
- Pro optimální výsledky čištění spusťte program .

11.3 Čištění vnějších ploch

- Spotřebič čistěte vlhkým měkkým hadrem.
- Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Na ovládací panel použijte vodu bez čisticích prostředků.
- Nepoužívejte abrazivní prostředky, abrazivní houby nebo rozpouštědla.

11.4 Odstraňování cizích předmětů

Po každém použití myčky nádobí zkontrolujte filtry a jímku. Cizí předměty (např. kusy skla, plasty, kosti nebo párátko apod.) snižují mycí výkon a mohou způsobit poškození vypouštěcího čerpadla.

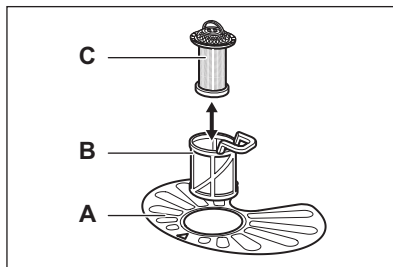
POZOR!

Pokud nemůžete cizí předměty odstranit, obraťte se na autorizované servisní středisko.

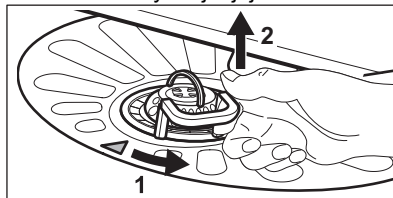
1. Demontujte systém filtrů dle pokynů v této části.
2. Jakékoliv cizí předměty ručně odstraňte.
3. Namontujte filtry zpět dle pokynů v této části.

11.5 Čištění filtrů

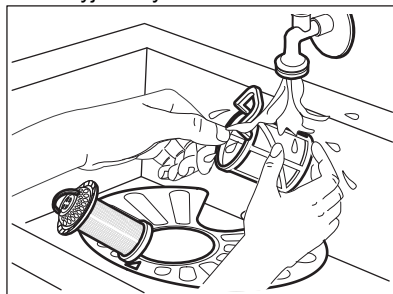
Systém filtru se skládá ze 3 částí.



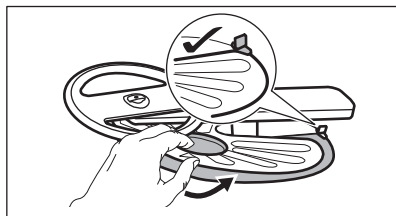
1. Otočte filtr (B) proti směru hodinových ručiček a vyndejte jej.



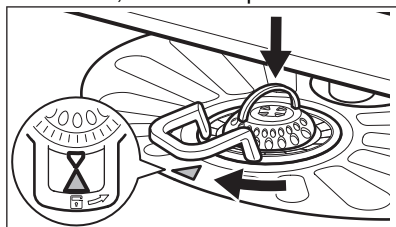
2. Vyměňte filtr (C) z filtru (B).
3. Vyměňte plochý filtr (A).
4. Umyjte filtry.



5. Ujistěte se, že se v jímce nebo na jejím okraji nenachází žádné zbytky jídla nebo nečistoty.
6. Vložte zpět plochý filtr (A). Ujistěte se, že je správně umístěn pod 2 vodicími prvky.



- Namontujte zpět filtry (B) a (C).
- Vložte zpět filtr (B) do plochého filtru (A). Otáčejte jím po směru hodinových ručiček, dokud nezapadne.

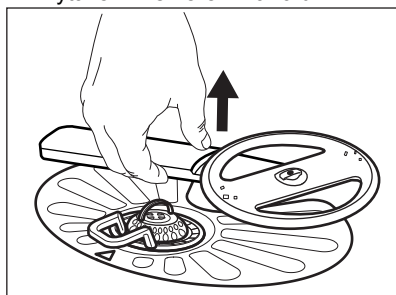


⚠ POZOR!

Nesprávné umístění filtrů může mít za následek špatné výsledky mytí a poškození spotřebiče.

11.6 Čištění dolního ostřikovacího ramene

- Dolní ostřikovací rameno vyjmete jeho vytažením směrem nahoru.



- Ostřikovací rameno omyjte pod tekoucí vodou. Pomocí tenkého špičatého nástroje, např. párátko, odstraňte nečistoty z otvorů. Otvory propláchněte, aby se zevnitř vymyly částice nečistot.
- Dolní ostřikovací rameno nainstalujete zpět zatažením ramene směrem dolů.

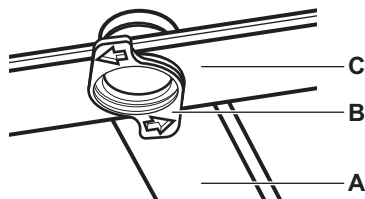
11.7 Čištění horního ostřikovacího ramene

Horní ostřikovací rameno nevyjímáte. Jestliže jsou otvory v ostřikovacím ramenu zane-

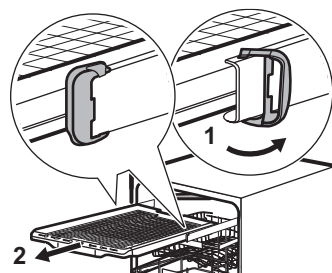
sené, odstraňte ulpívající částice tenkým špičatým předmětem, například párátkem.

11.8 Čištění stropního ostřikovacího ramene

Stropní ostřikovací rameno je umístěno na stropu spotřebiče. Ostřikovací rameno (C) je instalováno v přívodní trubce (A) pomocí úchytného prvku (B).



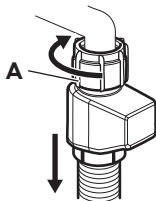
- Uvolněte zarážky po stranách kluzných kolejniček zásuvky na příbory a zásuvku vytáhněte.



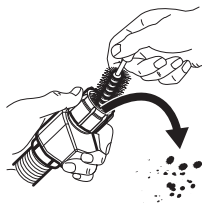
- Abyste se k ostřikovacímu ramenu snadněji dostali, přesuňte horní koš do nejnižší pozice.
- Ostřikovací rameno (C) z přívodní trubky (A) odpojte otočením úchytného prvku (B) proti směru hodinových ručiček a vytažením ramene směrem dolů.
- Ostřikovací rameno omyjte pod tekoucí vodou. Pomocí tenkého špičatého nástroje, např. párátko, odstraňte nečistoty z otvorů. Otvory propláchněte, aby se zevnitř vymyly částice nečistot.
- Ostřikovací rameno (C) nainstalujete zpět tak, že úchytný prvek (B) vsunete do ostřikovacího ramene a upevníte ho v přívodní trubce (A) otočením ve směru hodinových ručiček. Úchytný prvek musí zaklapnout na místo.
- Nasadte zásuvku na příbory do kluzných kolejniček a zajistěte zarážky.

11.9 Čištění filtru přívodní hadice

1. Zavřete vodovodní kohoutek.
2. Otočte uzávěr (A) ve směru hodinových ručiček. Odpojte hadici.



3. Vyčistěte filtr přívodní hadice.



12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Většinu problémů, které se objeví, lze vyřešit bez nutnosti kontaktovat autorizované servisní středisko. Informace o možných potížích naleznete v tabulce.

U některých problémů se na displeji zobrazí chybový kód.

Po kontrole spotřebiče jej vypněte a znovu zapněte. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko. Odpojte spotřebič od napájení a nepoužívejte jej, dokud problém není odstraněn.

DŮLEŽITĚ

Uzavřete vodní kohout, odpojte spotřebič od napájení a nepoužívejte jej, dokud problém není odstraněn.

Spotřebič nelze zapnout.

- Ujistěte se, že je síťová zástrčka připojena do síťové zásuvky.
- Ujistěte se, že žádná pojistka v pojistkové skříňce není poškozená.

Nespouští se program.

- Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřená.
- Pokud je nastaven odložený start, zrušte odpočítávání nebo vyčkejte do konce odpočítávání.
- Spotřebič zregeneruje pryskyřici uvnitř změkčovače vody. Délka trvání této činnosti je přibližně 5 minut.

Chybový kód nebo . Spotřebič se nenaplnuje vodou.

- Ujistěte se, že je vodovodní kohoutek otevřený.

- Ujistěte se, že tlak přívodu vody je mezi 0,05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar). Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenskou společnost.
- Ujistěte se, že vodovodní kohoutek není zanesený.
- Ujistěte se, že není zanesený filtr v přívodní hadici. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Viz kapitola „Čištění a údržba“.
- Ujistěte se, že přívodní hadice není zauzlená či zohýbaná.

Chybový kód . Spotřebič nevypouští vodu.

- Ujistěte se, že není zanesený sifon dřezu.
- Ujistěte se, že není zanesený systém vnitřních filtrů.
- Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není zauzlená či zohýbaná.

Chybový kód . Zařízení proti vyplavení je zapnuté.



- Zavřete vodovodní kohoutek.
- Ujistěte se, že je spotřebič nainstalován správně.
- Ujistěte se, že jsou koše naplněny dle pokynů v návodu k použití.

Chybové kódy - . Porucha mycího čerpadla nebo vypouštěcího čerpadla.

- Přesvědčte se, že jsou filtry čisté.
- Spotřebič vypněte a opět zapněte.

Chybové kódy - nebo - . Porucha mycího čerpadla nebo vypouštěcího čerpadla.

- Spotřebič vypněte a opět zapněte.

Chybový kód  nebo . Teplota vody uvnitř spotřebiče je příliš vysoká nebo došlo k poruše snímače teploty.

- Teplota vody na přívodu nesmí překročit 60 °C.
- Spotřebič vypněte a opět zapněte.

Chybové kódy  nebo . Technická porucha spotřebiče.

- Spotřebič vypněte a opět zapněte.

Chybový kód . Hladina vody uvnitř spotřebiče je příliš vysoká.

- Spotřebič vypněte a opět zapněte.
- Přesvědčte se, že jsou filtry čisté.
- Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice nainstalována ve správné výšce nad podlahou. Viz pokyny k instalaci.

Spotřebič se během chodu několikrát zastaví a spustí.

- To je normální. Zajišťují se tím optimální výsledky čištění a úspora energie.

Program probíhá příliš dlouho.

- Pokud je nastaven odložený start, zrušte odpočítávání nebo vyčkejte do konce odpočítávání.
- Zapnutí funkcí programu prodlouží trvání programu.

Zobrazená délka trvání programu se liší od délky trvání v tabulce s hodnotami spotřeby.

- Trvání programu se může změnit vlivem tlaku a teploty vody, kolísání v dodávce síťového napájení, vybraných funkcí, množství nádobí a míry zašpinění.

Na displeji se zvýší zbývajícím čas a přeskóčí téměř na konec trvání programu.

- Nejde o závadu. Spotřebič pracuje správně.

Malý únik z dvířek spotřebiče.

- Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné).

Dvířka spotřebiče se obtížně zavírají.

- Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné).
- Části nádobí přečnívají z košů.

Dvířka spotřebiče se otevírají během mycího programu.

- Funkce AirDry se zapne, aby se zlepšily výsledky sušení při současné úspoře

energie. Funkci vypnete podle pokynů v části „Nastavení“.

Z vnitřku spotřebiče vychází rachocení či klepání.

- Nádobí není správně rozmístěno v koších. Viz kapitola „Plnění myčky nádobí“.
- Ujistěte se, že se mohou ostříkovací ramena volně otáčet.

Spotřebič vyhodí pojistky.

- Nedostatečná intenzita elektrického proudu k současnému napájení všech používaných spotřebičů. Zkontrolujte hodnoty intenzity elektrického proudu u zásuvky a pojistek nebo vypněte jeden z používaných spotřebičů.
- Vnitřní elektrická závada na spotřebiči. Obratěte se na autorizované servisní středisko.

12.1 Výsledky mytí a sušení nejsou uspokojivé

Špatné výsledky mytí nádobí.

- Viz kapitola „Tipy a rady“.
- Použijte intenzivnější mycí program.
- Zapněte funkci PowerBoost ke zlepšení výsledků mytí zvoleného programu.
- Vyčistěte trysky ostříkovacích ramen a filtry. Viz kapitola „Čištění a údržba“.
- Příčinou může být kvalita pracího prostředku. Použijte jiný mycí prostředek.

Špatné výsledky sušení.

- Viz kapitola „Tipy a rady“.
- Nádobí bylo uvnitř zavřeného spotřebiče ponecháno příliš dlouho. Zapněte funkci AirDry k nastavení automatického otevírání dvířek a ke zlepšení výsledků sušení. Viz kapitola „Nastavení“.
- Myčku nádobí vyjměte pouze po dokončení programu a na displeji se zobrazí 0:00.
- Došlo leštidlo nebo je jeho dávkování nedostatečné. Naplňte dávkovač leštidla nebo nastavte jeho dávku na vyšší stupeň (je-li to možné).
- Příčinou může být kvalita leštidla. Zkuste použít jiné leštidlo.
- Vždy používejte leštidlo, i u kombinovaných mycích tablet.
- Plastové předměty mohou vyžadovat osušení utěrkou.
- Program Quick neobsahuje sušící fázi. Zvolte jiný program.
- Na dolní koš spadla voda z horního koše. Nejprve vyjměte dolní koš a poté horní.

Bělivé pruhy na sklenicích a nádobí.

- Nadměrné množství mycího prostředku. Snižte množství.

Namodralé vrstvy na sklenicích a nádobí.

- Uvolňuje se příliš velké množství leštidla. Nastavte dávku na nižší stupeň.

Na nádobí a skle jsou skvrny a zaschlé vodní kapky.

- Příčinou může být kvalita leštidla. Zkuste jiné leštidlo.
- Viz kapitola „Plnění myčky nádobí“.

Vnitřek spotřebiče je vlhký.

- Nejedná se o závadu spotřebiče. Vlhkost kondenzuje na stěnách spotřebiče.

Během mytí dochází k nezvyklému pění.

- Používejte pouze mycí prostředky určené pro myčky nádobí.
- Použijte mycí prostředek od jiného výrobce.
- Nádobí nepřemývejte pod tekoucí vodou.

Na přiborech jsou stopy rzi.

- Ve vodě používané k mytí je příliš mnoho soli. Po naplnění zásobníku na sůl vždy vyjměte rozlitou sůl.
- Rezavějící předměty a přístroje z nerezové oceli byly umístěny společně. Neumístějte tyto předměty blízko sebe.


Po dokončení programu jsou v dávkovači zbytky mycího prostředku.

- Voda nemůže vymýt mycí prostředek z dávkovače. Ujistěte se, že ostříkovací ramena nejsou zablokována či ucpaná.
- Ujistěte se, že nádobí v koších nebrání víčku dávkovače mycího prostředku v otevření.

Zápach uvnitř spotřebiče.

- Viz kapitola „Čištění a údržba“.
- Pravidelně používejte program s teplotou mytí nádobí 65°C.

Usazeniny vodního kamene na nádobí, ve vaně nebo na vnitřní straně dvířek.

- Vaše voda z vodovodu je tvrdá. Dokonce i při použití kombinovaných mycích tablet použijte sůl a nastavte regeneraci změkčovače vody. Viz část změkčovače vody v kapitole „Nastavení“.
- Hladina soli je nízká. Pokud kontrolka stavu soli svítí, doplňte zásobník na sůl.
- Víčko zásobníku na sůl je uvolněné. Zkontrolujte uzávěr.
- Spustěte program  s odstraňovačem vodního kamene nebo čistícím prostředkem určeným pro myčky nádobí.
- Pokud usazeniny vodního kamene přetrvávají, vyčistěte spotřebič vhodným čistícím prostředkem.
- Použijte jiný mycí prostředek.
- Obráťte se na výrobce mycího prostředku.

Matné, zbarvené či našťipnuté nádobí.

- Ujistěte se, že do spotřebiče vkládáte pouze nádobí, které lze bezpečně mýt v myčce nádobí.
- Koš plňte a vyprazdňujte opatrně. Viz kapitola „Plnění myčky nádobí“.
- Křehké kusy nádobí vložte do horního koše.
- Zapněte funkci GlassCare k zajištění zvláštní péče o sklo a křehké nádobí.

Další možné příčiny naleznete v kapitolách „Před prvním použitím“, „Plnění myčky nádobí“, „Denní používání“ nebo „Tipy a rady“.

13. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	Šířka / výška / hloubka (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Připojení k elektrické síti ¹⁾	Napětí (V)	220 - 240
	Frekvence (Hz)	50
Tlak přívodu vody	Min. / max. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)

Přívod vody	Studená nebo horká voda (°C) ²⁾	min. 5 - max. 60
Kapacita	Jídelní soupravy	14

1) Pro ostatní hodnoty viz typový štítek.


2) Pokud odebíráte horkou vodu z alternativních zdrojů energie (např. solární panely), použijte tuto horkou vodu ke snížení spotřeby energie.


13.1 Odkaz na databázi EU EPREL

QR kód na energetickém štítku dodaném se spotřebičem nabízí internetový odkaz na registraci tohoto spotřebiče v databázi EU EPREL. Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem.

Informace týkající se výkonu produktu lze rovněž nalézt v databázi EU EPREL prostřednictvím odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které lze najít na typovém štítku spotřebiče. Viz kapitolu „Popis výrobku“.

14. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly k recyklaci uložte do příslušných odpadních kontejnerů. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotřebičů.

Spotřebiče označené symbolem  nelikvidujte s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	24	7. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	32
2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	26	8. ŁADOWANIE ZMYWARKI.....	34
3. OPIS PRODUKTU.....	28	9. CODZIENNE UŻYTKOWANIE.....	37
4. PANEL STEROWANIA.....	28	10. WSKAZÓWKI I PORADY.....	39
5. WYBÓR PROGRAMU.....	29	11. PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE.....	40
6. USTAWIENIA.....	30	12. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	42
		13. DANE TECHNICZNE.....	45
		14. OCHRONA ŚRODOWISKA.....	46

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać dołączoną instrukcję. Producent nie odpowiada za obrażenia ani szkody wynikające z nieprawidłowej instalacji lub użytkowania. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą

one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci w wieku poniżej 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.

- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny zbliżać się do urządzenia, gdy otworzone są jego drzwi.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zmywania naczyń i zastaw stołowych w gospodarstwie domowym.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie można użytkować w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdy intensywność użytkowania nie wykracza poza typowe użytkowanie w gospodarstwie domowym.
- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Robocze ciśnienie wody (minimalne i maksymalne) musi mieścić się w granicach 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Maksymalna liczba kompletów naczyń wynosi 14.
- Nie należy pozostawiać otworzonych drzwi urządzenia, aby uniknąć ryzyka porażenia się.
- Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy zlecić jego wymianę producentowi urządzenia, autoryzowanemu centrum serwisowemu lub też innej kompetentnej osobie, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- **OSTRZEŻENIE:** Noże i inne przybory kuchenne z ostrymi końcówkami należy wkładać do kosza tak, aby były skierowane w dół lub ułożone poziomo.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.
- Jeśli podstawę urządzenia wyposażono w otwory wentylacyjne, nie należy ich zasłaniać np. wykładziną.
- Urządzenie należy podłączyć do instalacji wodociągowej za pomocą nowych dołączonych zestawów przewodów. Nie wolno ponownie używać starych węży.

2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja

OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może zainstalować i podłączyć wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Postępować zgodnie z dostarczonymi instrukcjami instalacji.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze zakładać rękawice ochronne i nosić obuwie zakrywające całe stopy.
- Nie instalować ani nie używać urządzenia w temperaturach poniżej 0°C.
- Zainstalować urządzenie w odpowiednim i bezpiecznym miejscu, które spełnia wymagania instalacyjne.
- Ze względów bezpieczeństwa nie należy uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.
- Jeśli panel meblowy nie jest zainstalowany, drzwi mogą się nieoczekiwanie zamknąć. Ostrożnie otworzyć drzwi urządzenia, aby uniknąć ryzyka obrażeń. Po zainstalowaniu należy upewnić się, że plastikowe pokrywy ochronne są zablokowane we właściwym położeniu. Uszkodzenia lub demontaż plastikowych pokryw po bokach drzwi mogą mieć wpływ na działanie urządzenia i stwarzać zagrożenie odniesienia obrażeń. Jeśli plastikowa pokrywa jest uszkodzona, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu jej wymiany.

2.2 Podłączenie elektryczne

OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- OSTRZEŻENIE: Urządzenie jest przeznaczone do instalacji/podłączenia do złącza uziemiającego w budynku.
- Upewnić się, że parametry tabliczki znamionowej są zgodne z zasilaniem sieciowym.

- Używać wyłącznie prawidłowo zainstalowanego gniazdka z uziemionym stykiem ochronnym.
- Nie stosować rozgałęziaczy ani przedłużaczy.
- Unikać uszkodzeń wtyczki sieciowej i przewodu zasilającego. Jeśli konieczna jest wymiana, należy skontaktować się z naszym Autoryzowanym Centrum Serwisowym.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji i zapewnić dostęp do wtyczki sieciowej.
- Nie odłączać urządzenia, ciągnąc za przewód zasilający. Zawsze ciągnąć za wtyczkę.

2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie porażeniem prądem.

- Uważać, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem do nowych rur, rur nieużywanych przez dłuższy czas, po naprawie lub instalacji nowych urządzeń (np. wodomierzy), należy otworzyć przepływ wody i odczekać, aż woda będzie czysta.
- Przy pierwszym użyciu i po nim sprawdzać, czy nie ma wycieków wody.
- W razie uszkodzenia węża dopływowego należy natychmiast zamknąć zawór wody i wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego. W celu wymiany węża dopływowego należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
- Utrata zasilania elektrycznego wyłącza system ochrony przed przekroczeniem poziomu wody, co zwiększa ryzyko zalania.
- Wąż dopływowy wyposażono w zawór bezpieczeństwa i osłonę z wewnętrznym przewodem zasilającym.

2.4 Sposób używania

- Produkty łatwopalne lub przedmioty należy przechowywać z dala od urządzenia.
- Detergenty do zmywarki są niebezpieczne. Należy przestrzegać

wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.

- Nie pić wody i nie bawić się wodą w urządzeniu.
- aby wyjąć naczynia, należy poczekać do zakończenia programu, ponieważ na naczyniach może pozostać detergent.
- Nie kłaść żadnych przedmiotów ani nie wywierać nacisku na otworzone drzwi urządzenia.
- Po otwarciu drzwi w trakcie programu, z urządzenia może wydostać się gorąca para.

2.5 Naprawy

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Naprawa samodzielna lub nieprofesjonalna może być dla użytkownika niebezpieczna i może spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne są dostępne przez co najmniej 7 lat po zakończeniu produkcji modelu: silnik, pompa obiegu i pompa opróżniająca, grzałki i elementy grzejne, w tym pompy ciepła, przewody i powiązane elementy, jak węże, zawory, filtry i elementy układu Aqua Stop, elementy konstrukcyjne i wewnętrzne związane z zespołem drzwi, układy elektroniczne, wyświetlacze elektroniczne, przełączniki ciśnieniowe, termostaty i czujniki, oprogramowanie i oprogramowanie układowe, w tym oprogramowanie do zerowania ustawień. Następujące części zamienne są

dostępne przez co najmniej 10 lat po zakończeniu produkcji modelu: zawias i uszczelki drzwi, inne uszczelki, ramiona spryskujące, filtry odpływowe, wewnętrzne kosze i elementy wyposażenia z tworzywa, jak kosze i pokrywy. Czas ten może być dłuższy w niektórych krajach. Więcej informacji można znaleźć na naszej witrynie internetowej.

- Niektóre części zamienne są dostępne tylko dla profesjonalnych serwisantów i mogą nie być odpowiednie dla danego modelu.
- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Lampy te są przeznaczone do pracy w ekstremalnych warunkach panujących w urządzeniach gospodarstwa domowego, jak temperatura, drgania, wilgotność, lub są przeznaczone do sygnalizowania informacji o stanie pracy urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

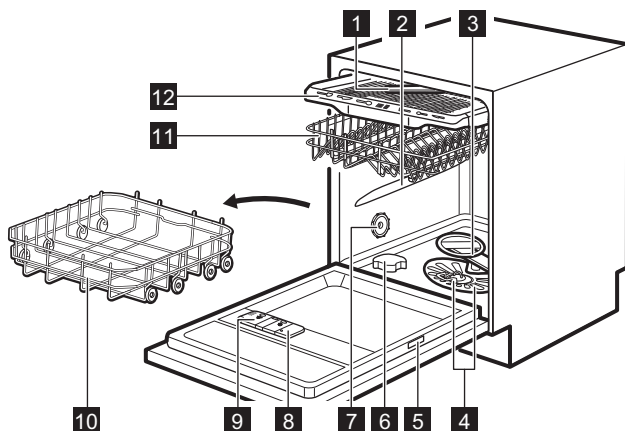
2.6 Utylizacja

OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby unieвозмоżliwić zamknięcie się dzieci lub zwierząt w urządzeniu.

3. OPIS PRODUKTU



- 1 Sufitowe ramię spryskujące
- 2 Górne ramię spryskujące
- 3 Dolne ramię spryskujące
- 4 Filtry
- 5 Tabliczka znamionowa
- 6 Zbiornik soli
- 7 Otwór wentylacyjny
- 8 Dozownik płynu nabyłszczającego
- 9 Dozownik detergentu
- 10 Dolny kosz
- 11 Górny kosz
- 12 Szuflada na sztućce

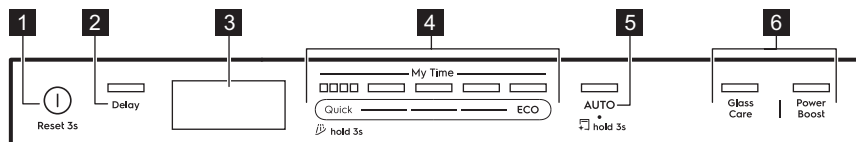
3.1 TimeOnFloor

Funkcja ta wyświetla następujące informacje na podłodze pod drzwiami urządzenia:

- Pozostały czas po uruchomieniu programu.
- 0:00 i CLEAN po zakończeniu tego programu.
- DELAY i odliczanie, gdy włączona jest funkcja opóźnienia rozpoczęcia programu.
- Kod błędu w przypadku awarii urządzenia.

i Kiedy funkcja AirDry otwiera drzwi, funkcja TimeOnFloor jest wyłączona. Pozostały czas bieżącego programu należy sprawdzić na wyświetlaczu panelu sterowania.

4. PANEL STEROWANIA



- 1 Przycisk wł./wył. / Przycisk resetowania
- 2 Przycisk uruchomienia z opóźnieniem
- 3 Wyświetlacz
- 4 Pasek wyboru programu My Time
- 5 AUTO Przycisk programu / MachineClean przycisk programu
- 6 Przyciski opcji programowych

4.1 Wskaźniki na wyświetlaczu

Licznik energii wskazuje poziom efektywności energetycznej wybranego programu i opcji. Im więcej świeci się segmentów, tym niższe jest zużycie. Jest wyłączony w Quick, Rinse&Hold, i MachineClean przypadku programów.

ECO Włącza się po wybraniu programu ECO. Patrz rozdział „Programy i opcje”.



Włącza się, gdy dozownik płynu nabyliczającego wymaga uzupełnienia. Patrz rozdział „Przed pierwszym użyciem”.



Włącza się, gdy zbiornik soli wymaga napełnienia. Patrz rozdział „Przed pierwszym użyciem”.



Świeci się po wybraniu programu z fazą suszenia. Patrz rozdział „Programy i opcje”.



Świeci, jeśli wybrano program bez fazy suszenia. Patrz rozdział „Programy i opcje”.



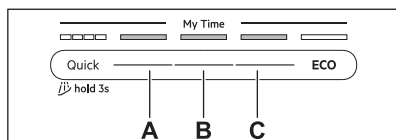
Świeci po wybraniu Rinse&Hold programu. Patrz rozdział „Programy i opcje”.



Świeci, gdy trzeba uruchomić MachineClean program i po jego uruchomieniu. Patrz rozdział „Pielęgnacja i czyszczenie”.

5. WYBÓR PROGRAMU

5.1 Programy zmywania



Quick

Do naczyń i sztućców ze świeżymi zabrudzeniami. Fazy: zmywanie w 60°C, spłukiwanie w 50°C, AirDry. Program ten nie zawiera fazy suszenia ani uwalniania płynu nabyliczającego. Pozostawić naczynia w zmywarce z otworzonymi drzwiami, aby wyschły na powietrzu.

A. 1h00m

Do naczyń i sztućców ze świeżymi, lekko zaschniętymi zabrudzeniami. Fazy: zmywanie w 65°C, płukanie pośrednie, płukanie końcowe w 60°C, suszenie, AirDry.

B. 1h30m

Do naczyń, sztućców, garnków i patelni ze świeżymi, lekko zaschniętymi zabrudzeniami. Fazy: zmywanie w 65°C, płukanie pośrednie, płukanie końcowe w 55°C, suszenie, AirDry.

C. 2h00m

Do naczyń, sztućców, garnków i patelni z normalnymi, zaschniętymi zabrudzeniami. Fazy:

zmywanie w 65°C, płukanie pośrednie, płukanie końcowe w 50°C, suszenie, AirDry.

ECO

W tym programie uzyskuje się największą efektywność zużycia wody i energii elektrycznej podczas zmywania normalnie zabrudzonych naczyń, sztućców, garnków i patelni. Fazy: mycie wstępne, zmywanie w 50°C, płukanie pośrednie, płukanie końcowe w 50°C, suszenie, AirDry. Jest to program standardowy dla ośrodków przeprowadzających testy. Program ten służy do oceny zgodności z rozporządzeniem Komisji (UE) w sprawie eko-projektu 2019/2022.

AUTO

Do naczyń, sztućców, garnków i patelni o wszystkich stopniach zabrudzenia. Fazy: mycie wstępne, zmywanie w 60°C, płukanie pośrednie, płukanie końcowe w 60°C, suszenie, AirDry. Ten inteligentny cykl wykrywa wielkość wsadu i poziom zabrudzenia. Automatycznie dostosowuje temperaturę zmywania, czas jego trwania i ilość wody, aby uzyskać optymalne efekty zmywania i suszenia.

5.2 Opcje programu

GlassCare

Opcja ta chroni delikatne przedmioty, zwłaszcza szkło, zapobiegając gwałtownym zmianom temperatury. Opcja ta ogranicza temperaturę zmywania do 45°C, aby zapewnić delikatne i skuteczne zmywanie. Powyższe od-

nosi się do programów Quick, 1h00m 1h30m i 2h00m.

PowerBoost

Opcja ta zwiększa skuteczność zmywania poprzez wydłużenie czasu trwania programu, co przekłada się na wyższą średnią temperaturę zmywania naczyń. Opcja jest ta przeznaczona do zmywania bardzo uporczywych zabrudzeń. Powyższe odnosi się do programów Quick, 1h00m 1h30m i 2h00m.

5.3 Programy specjalne

Rinse&Hold

Program odświeża naczynia, które zostaną umyte później. W tym programie nie stosować detergentu. Patrz rozdział „Codzienne użytkowanie”.

MachineClean

Program czyści wnętrze urządzenia w 65°C, skutecznie usuwając kamień i nagromadzony tłuszcz, aby utrzymać długotrwałą wydajność. Patrz rozdział „Pielęgnacja i czyszczenie”.

5.4 Parametry eksploatacyjne

A - program, B - woda (l), C - energia (kWh), D - czas trwania (min).

A	B	C	D
Quick	9,0	0,600	30

A	B	C	D
Rinse&Hold	4,5	0,025	15
1h00m	11,5	1,025	60
1h30m	11,5	0,975	90
2h00m	11,5	0,900	120
ECO	9,5	0,644	240
AUTO	11,5	1,125	170
MachineClean	10,0	0,500	60

Parametry eksploatacyjne mogą ulec zmianie w zależności od ciśnienia i temperatury wody, zmian w napięciu zasilania, użytych opcji, ilości naczyń oraz stopnia zabrudzenia.

Wartości podane dla programów innych niż ECO mają wyłącznie charakter poglądowy.

5.5 Informacje do testów porównawczych

Aby uzyskać potrzebne informacje dotyczące przeprowadzania testów wydajności (np. zgodnie z normą EN60436), należy przesłać wiadomość e-mail na adres:

info.test@dishwasher-production.com

W wiadomości należy podać numer produktu (PNC) z tabliczki znamionowej urządzenia.

Więcej informacji na temat zmywarki znajduje się w książce serwisowej dołączonej do urządzenia

6. USTAWIENIA

6.1 Przegląd ustawień

Nazwy w nawiasach odpowiadają sposobowi wyświetlania ustawień zmywarki w trybie ustawień.

Twardość wody (HAr)

Ustawić poziom zmiękczenia wody (1–10) na podstawie jej twardości. Domyślnie: 5. ¹⁾

Sygnalizacja konieczności uzupełnienia płynu nablyszczającego (rA)

Włączenie lub wyłączenie wskaźnika płynu nablyszczającego. Domyślnie: On ¹⁾

TimeOnFloor(toF)

Wybrać On, aby włączyć, lub Off, aby wyłączyć funkcję TimeOnFloor. Domyślnie: On.

Dźwięk zakończenia programu (ES)

Wybrać On, aby włączyć, lub Off, aby wyłączyć sygnał dźwiękowy zakończenia programu. Domyślnie: Off.

Automatyczne otwieranie drzwi (Ado)

Wybrać On, aby włączyć, lub Off, aby wyłączyć funkcję AirDry. Domyślnie: On. ¹⁾

Dźwięki przycisków (to)

Wybierz, On aby włączyć Off lub wyłączyć dźwięk, który rozbrzmiewa po naciśnięciu przycisku. Domyślnie: On.

¹⁾ Więcej szczegółów podano w dalszej części tego rozdziału.

Licznik cykli (uC)

Sprawdzić liczbę zakończonych cykli zmywania. Licznik zatrzymuje się na 65535.

Numer PNC (Pnc)

Sprawdzenie numeru PNC urządzenia. Należy podać ten numer kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Resetowanie ustawień (rS)

Wybrać Yes, aby przywrócić urządzenie do ustawień fabrycznych. Ustawienie to nie zeruje liczby godzin użytkowania. Wybrać No, aby wyjść.

6.2 Tryb ustawień

Uruchamianie trybu ustawień

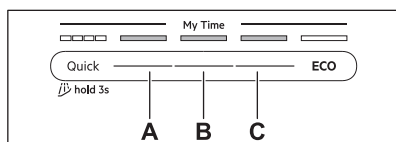
Przed uruchomieniem programu można przejść do trybu ustawień. Jest to niemożliwe podczas trwania programu.

Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać ECO i AUTO przez ok. 3 sekundy.

Wyświetlacz pokazuje pierwsze ustawienie: HAr.

Nawigacja w trybie ustawiania

Użyć paska wyboru My Time, aby nawigować w trybie ustawiania.



- Przycisk Wstecz
- Przycisk Potwierdź
- Przycisk Dalej

Przyciski Wstecz i Dalej służą do przełączania między ustawieniami i do zmiany ich wartości. Przycisk Potwierdź służy do wprowadzenia ustawienia i potwierdzenia zmiany jego wartości.

Zmiana ustawienia

Upewnić się, że urządzenie znajduje się w trybie ustawień.

- Nacisnąć Wstecz lub Dalej, aby wybrać ustawienie.

Na wyświetlaczu pojawi się nazwa ustawienia.

- Nacisnąć Potwierdź, aby przejść do ustawienia.

Wartość aktualnego ustawienia będzie migać.

- Nacisnąć Wstecz lub Dalej, aby zmienić wartość.
- Nacisnąć Potwierdź, aby potwierdzić ustawienia.

Ustawienie jest zapisane. Urządzenie powróci do wyświetlania listy ustawień.

- Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać ECO i AUTO przez ok. 3 sekundy, aby wyjść z trybu ustawiania.

Urządzenie powróci do trybu wyboru programów.

Zapisane ustawienia pozostaną w pamięci do czasu ich ponownej zmiany.

❗ Jeśli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, po 10 sekundach urządzenie wyjdzie z trybu ustawień.

6.3 Zmiękczacze wody

Zmiękczacze wody usuwa z wody substancje mineralne, które mogą negatywnie wpłynąć na efekty zmywania lub na pracę urządzenia.

Im wyższa zawartość substancji mineralnych, tym twardsza jest woda. Twardość wody jest mierzona w równoważnych skalach.

Ilość użytego zmiękczacza wody należy dostosować do stopnia twardości wody doprowadzonej do urządzenia. To dostosowanie jest konieczne niezależnie od rodzaju użytego detergentu, aby zapewnić dobre wyniki zmywania i utrzymać aktywny wskaźnik soli. Wskazówek dotyczących twardości wody doprowadzanej do urządzenia może udzielić miejscowy zakład wodociągowy. Domyślnym ustawieniem fabrycznym jest poziom 5.

❗ Wielofunkcyjne tabletki do zmywarek z dodatkiem środka zmiękczającego mają ograniczoną skuteczność w zmiękczaniu wody. Odwołać się do opakowania produktu.

Twardość wody

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹⁾
47	84	8,4	835	58	10
-50	-90	-9,0	-904	-63	
43	76	7,6	755	53	9
-46	-83	-8,3	-834	-57	
37	65	6,5	645	46	8
-42	-75	-7,5	-754	-52	

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹⁾
29 -36	51 -64	5,1 -6,4	505 -644	36 -45	7
23 -28	40 -50	4,0 -5,0	395 -504	28 -35	6
19 -22	33 -39	3,3 -3,9	325 -394	23 -27	5
15 -18	26 -32	2,6 -3,2	255 -324	18 -22	4
11 -14	19 -25	1,9 -2,5	185 -254	13 -17	3
4 -10	7 -18	0,7 -1,8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	<0,7	<70	< 5	1

1) Poziom zmiękczenia wody

Zmiękczacze wody przechodzi proces automatycznej regeneracji.²⁾

6.4 Powiadomienie o braku płynu nabyliczającego

Płyn nabyliczający pozwala wysuszyć naczynia bez smug i plam. Urządzenie automatycznie uwalnia płyn podczas ostatniego płukania.


Gdy komora na płyn nabyliczający jest pusta, włącza się wskaźnik płynu nabyliczającego. Jeśli podczas stosowania wyłącznie

tabletek wieloskładnikowych efekty suszenia są zadowalające, można wyłączyć powiadomienie o konieczności uzupełnienia płynu nabyliczającego. Jednak aby zapewnić najlepsze efekty suszenia, należy zawsze używać płynu nabyliczającego.

Stosując standardowe tabletki wieloskładnikowe bez środka nabyliczającego, należy włączyć funkcję powiadomienia, aby wskaźnik sygnalizujący konieczność uzupełnienia płynu pozostał aktywny.

6.5 AirDry

AirDry poprawia efekty suszenia przy niskim zużyciu energii. Podczas fazy suszenia drzwi otwierają się automatycznie i pozostają otwarte. Wyłączenie tej funkcji może zmniejszyć skuteczność suszenia.

Funkcja AirDry włącza się automatycznie we wszystkich programach z wyjątkiem .

Gdy otworzą się drzwi, na wyświetlaczu pojawia się informacja o pozostałym czasie trwania programu.

Czas trwania fazy suszenia i otwarcia drzwi zależy od wybranego programu i opcji.

UWAGA!

Nie należy zamykać drzwi urządzenia w ciągu 2 minut od ich automatycznego otwarcia. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

7. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk wł./wył., aż urządzenie włączy się.
2. Ustawić poziom zmiękczenia wody stosownie do jej twardości.
3. Napełnić zbiornik na sól.
4. Napełnić dozownik płynu nabyliczającego.
5. Napełnić dozownik detergentu.
6. Otworzyć zawór wody.
7. Uruchomić program Quick, aby usunąć wszelkie pozostałości po procesie produkcyjnym. Nie umieszczać naczyń w koszach.

Po uruchomieniu programu urządzenie zacznie aktywować żywicę w zmiękczaczu wody – może to potrwać do 5 minut. Faza zmywania rozpocznie się dopiero po zakończeniu tego

²⁾ Aby zapewnić prawidłowe działanie zmiękczacza wody, niezbędna jest regularna regeneracja żywicy w układzie zmiękczeniowym. Proces ten przebiega automatycznie i należy do normalnej pracy zmywarki. Częstotliwość regeneracji zależy od ustawienia poziomu zmiękczenia wody. Im wyższy poziom, tym częstsza regeneracja. Przy wysokich poziomach regeneracja następuje dwukrotnie w cyklu: podczas zmywania naczyń i po ostatnim płukaniu. Na niższych poziomach regeneracja następuje dopiero po ostatnim płukaniu. Zmiękczacze wypłukuje się na początku kolejnego cyklu. Przy wysokich poziomach występuje również pod koniec zmywania naczyń. Przepłukiwanie zmiękczacza kończy się całkowitym odpompowaniem wody. Regeneracja zwiększa czas trwania programu maksymalnie o 5 min., zużycie wody maksymalnie o 4 l, a zużycie energii o 2 Wh. W aktualnie obowiązujących standardowych warunkach laboratoryjnych o twardości wody 2,5 mmol/l (zmiękczacze wody: poziom 3) regeneracja następuje co 62 l zużytej wody. Ciśnienie i temperatura wody, a także zmiany parametrów zasilania sieciowego, mogą spowodować zmianę tych wartości.

procesu. Procedura jest powtarzana okresowo.

7.1 Pojemnik na sól

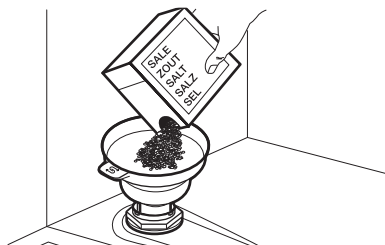
⚠ UWAGA!

Stosować wyłącznie sól do regeneracji zmywarek. Nie używać soli kuchennej.

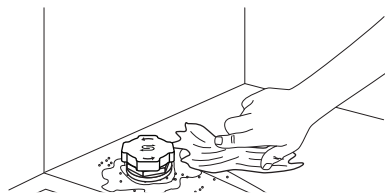
Sól aktywuje żywicę w zmiękczaczu wody oraz zapewnia dobre efekty zmywania podczas codziennej eksploatacji.

Sposób napełniania zbiornika soli

1. Obrócić pokrywę zbiornika soli w lewo i ją wyjąć.
2. Należy wlać 1 l wody do pojemnika na sól (tylko za pierwszym razem).
3. Używając dołączonego lejka, napełnić pojemnik na sól przy użyciu 1 kg soli do zmywarek.



4. Ostrożnie potrząsnąć lejkiem, trzymając go za uchwyt, aby opróżnić go ze wszystkich granulek.
5. Usunąć sól wokół otworu zbiornika soli.

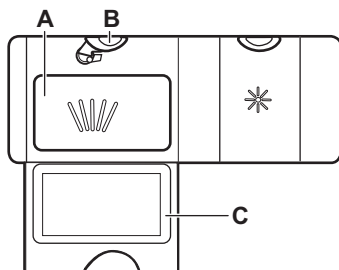


6. Obrócić pokrywę pojemnika na sól zgodnie z ruchem zegara, aby zamknąć pojemnik.

🔑 WAŻNE

Podczas napełniania zbiornika soli może się z niego wydostawać woda i sól. Aby zapobiec korozji, należy napełnić zbiornik soli, a następnie natychmiast rozpocząć pełny cykl zmywania detergentem.

7.2 Stosowanie detergentu

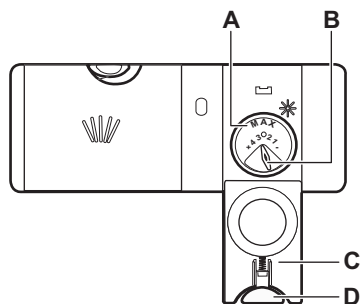


1. Nacisnąć przycisk zwalniający (B), aby otworzyć pokrywę (C).
2. Umieścić detergent w przegródce (A). Można stosować detergent w tabletkach, w proszku lub w żelu.
3. Jeśli program obejmuje fazę zmywania wstępnego, umieścić do 5 g detergentu na wewnętrznej części drzwi zmywarki.
4. Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że przycisk zwalniający blokuje się we właściwym położeniu.

ⓘ Nie nalewać do komory (A) więcej niż 30 ml detergentu żelowego.

Informacje dotyczące dozowania detergentu znajdują się w instrukcji producenta umieszczonej na opakowaniu produktu. Zwykle do mycia normalnie zabrudzonego wsadu wystarczy do 20 - 25 ml detergentu w żelu lub 18 g detergentu w proszku.

7.3 Napełnianie dozownika płynu nabyłszczającego



⚠ UWAGA!

Komora (A) jest przeznaczona wyłącznie do dozowania płynu nabyliczającego. Nie napełniać jej detergentem.

⚠ UWAGA!

Należy stosować wyłącznie płyn nabyliczający przeznaczony do zmywarek.

1. Naciśnąć przycisk zwalnający (D), aby otworzyć pokrywę (C).
2. Wlać płyn nabyliczający do dozownika (A), aż osiągnie poziom napelnienia „max”.

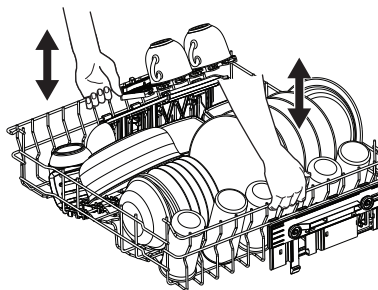
3. Rozlany płyn nabyliczający należy zetrzeć chłonną szmatką, aby zapobiec powstaniu zbyt dużej ilości piany.
4. Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że przycisk zwalnający blokuje się we właściwym położeniu.

i Można obrócić pokrętko wyboru ilości (B) między pozycją 1 (najmniejsza ilość) a pozycją 4 lub 6 (największa ilość).

8. ŁADOWANIE ZMYWARKI

- Aby uzyskać najlepsze efekty zmywania należy układać przedmioty w koszykach ze wskazówkami w instrukcji obsługi.
- Aby oszczędzać wodę i energię należy ładować zmywarkę do pełna.
- Nie należy przeciążać koszy, aby zapewnić sprawne działanie zmywarki.
- Upewnić się, że przedmioty w koszach nie stykają się ze sobą ani się nie zasłaniają. Tylko wtedy woda będzie mogła dotrzeć do wszystkich naczyń.
- W urządzeniu należy zmywać wyłącznie przedmioty przystosowane do mycia w zmywarce.
- Nie myć następujących materiałów w zmywarce: drewno, róg, cyna, miedź, aluminium, delikatna porcelana i niezabezpieczona stal węglowa lub srebro. Może to spowodować pęknięcia, odkształcenia, odbarwienia, rdzewienie, matowienie lub korozję.
- Nie myć w urządzeniu przedmiotów, które mogą pochłaniać wodę (gąbki, ściereczki).
- Umieszczać puste w środku przedmioty (kubki, szklanki i patelnie) otworem skierowanym w dół, aby umożliwić odpływ wody.
- Upewnić się, że szklane naczynia nie stykają się ze sobą.
- Lekkie elementy umieścić w górnym koszu. Upewnić się, że naczynia nie przeemieszczają się swobodnie.
- Sztućce i małe przedmioty należy wkładać do sztućce na sztućce.
- Przed uruchomieniem programu upewnić się, że ramiona spryskujące mogą się swobodnie obracać.
- Skorygować wysokość górnego kosza tak, aby mieściły się w nim duże naczynia.

8.1 Regulacja wysokości górnego kosza



WAŻNE

Nie podnosić ani nie opuszczać kosza tylnego z jednej strony.

Podnoszenie górnego kosza

1. Wyciągnąć kosz do oporu.
2. Unieść kosz po obu stronach, aż mechanizm zablokuje się we właściwym miejscu i kosz będzie stabilny.

Opuszczanie górnego kosza

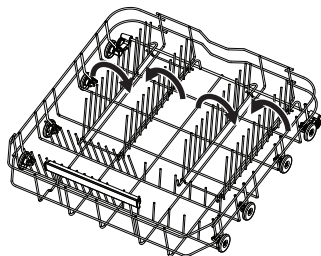
1. Wyciągnąć kosz do oporu.
2. Lekko unieść kosz z obu stron, a następnie pchnąć go w dół i poczekać, aż opadnie.

8.2 Charakterystyka kosza zmywarki

Poszczególne modele zmywarek mogą mieć dołączone inne akcesoria.

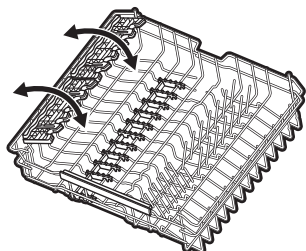
Dolny kosz

Liczba składanych zębów może być inna w poszczególnych modelach zmywarek.

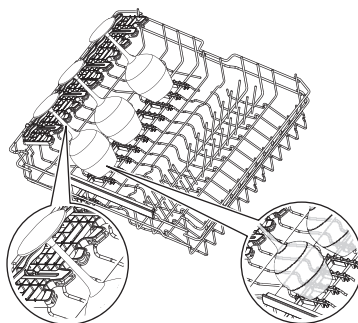


Górny kosz

Półki na filiżanki można złożyć, aby zapewnić miejsce na wysokie naczynia.

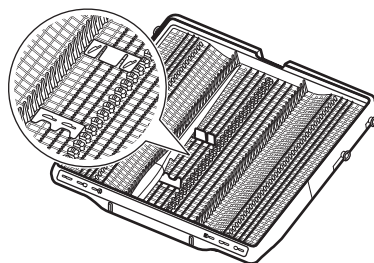


Półki na filiżanki mają rowki do ustawiania kieliszków, a gumowe szpikulce zapewniają stabilność.



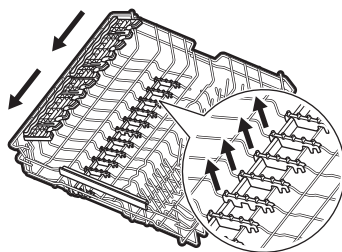
Szuflada na sztućce

Do szuflady tej należy wkładać sztućce i małe przybory kuchenne. W szufladzie są składane uchwyty na noże.

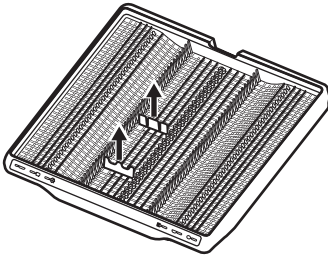


Wymywanie akcesoriów

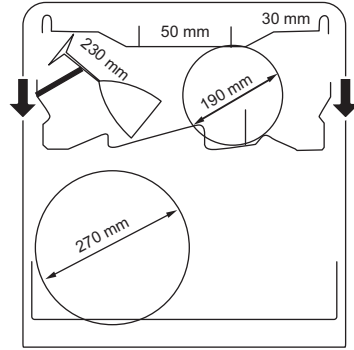
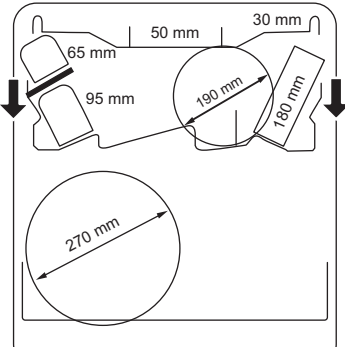
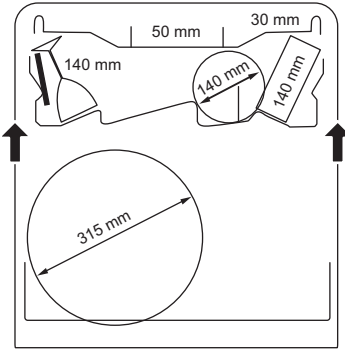
Półki na kubki i gumowe szpikulce można tymczasowo wyjąć, aby pomieścić nieporęczne przedmioty.



W razie potrzeby uchwyty na noże można tymczasowo wyjąć.

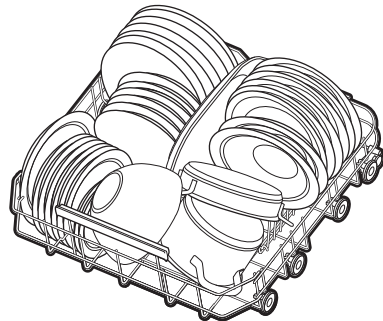
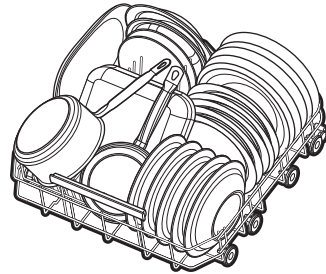


Maksymalna wysokość naczynia (mm)

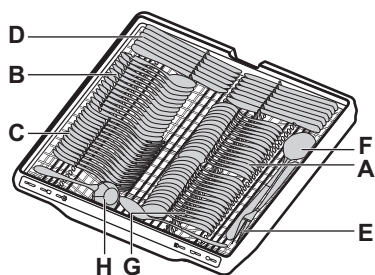
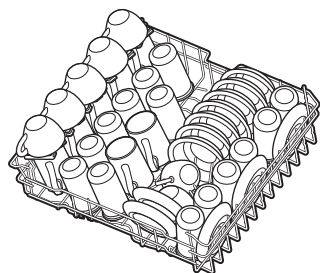
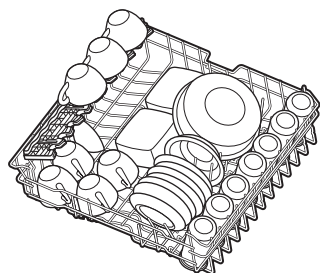


8.3 Przykłady załadunku zmywarki

Dolny kosz

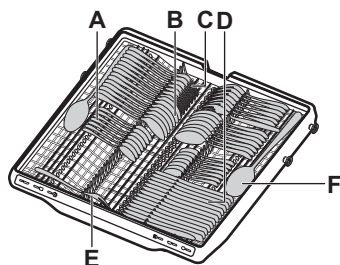


Górny kosz





- A. Łyżeczka do herbaty
- B. Łyżka do zupy
- C. Widelec
- D. Nóż
- E. Widelec do serwowania
- F. Łyżka do serwowania
- G. Łyżeczka do deseru
- H. Chochełka do sosu

Szuflada na sztućce



9. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

1. Otworzyć zawór wody.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk wł./wyt., aż urządzenie włączy się.
3. Jeśli  wskaźnik się świeci, trzeba napełnić pojemnik na sól.
4. Jeśli zaświeci się  wskaźnik, trzeba napełnić dozownik płynu nabyliczającego.
5. Załadować kosz.
6. Napełnić dozownik detergentu.
7. Wybrać i uruchomić program.
8. Po zakończeniu tego programu trzeba zamknąć zawór wody.

9.1 Uruchamianie programu za pomocą paska wyboru My Time


1. Przesunąć palec wzdłuż paska wyboru My Time w celu wybrania programu.

Zaświeci kontrolka danego programu.

2. W razie potrzeby aktywować żadaną opcję programu.
3. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

9.2 Uruchamianie programu Rinse&Hold

1. Nacisnąć i przytrzymać Quick przez około 3 sekundy.

Świeci się wskaźnik .

2. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

9.3 Uruchamianie programu AUTO

1. Nacisnąć AUTO.

Zaświeci się kontrolka przycisku. Wyświetlacz wyświetli najdłuższy możliwy czas trwania programu.

2. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

Podczas trwania cyklu kilkakrotnie włączają się czujniki i wstępnie określony czas trwania programu może ulec skróceniu.

9.4 Jak włączyć opcję programu


Można włączyć tylko jedną opcję na raz. Włączyć opcję przed uruchomieniem programu. Nie można włączyć ani wyłączyć opcji w trakcie programu.

1. Wybrać program, używając paska wyboru My Time.

2. Nacisnąć przycisk opcji.

Zaświeci się kontrolka przycisku.

Jeżeli opcja jest niedostępna, lampka przycisku miga i rozlega się dźwięk.

 Włączenie opcji często zwiększa zużycie wody, energii i czas trwania programu.

9.5 Jak opóźnić start programu

1. Wybrać program.
2. Nacisnąć przycisk Delay kilkakrotnie, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas opóźnienia (od 1 do 24 godzin).

Zaświeci się kontrolka przycisku.


3. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić odliczanie.

Podczas odliczania nie można zmienić czasu opóźnienia, programu ani opcji. Po zakończeniu odliczania nastąpi uruchomienie programu.


9.6 Anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu w trakcie odliczania

Nacisnąć  i przytrzymać przez około 3 sekundy.


Urządzenie powróci do trybu wyboru programów.

 Po anulowaniu opóźnienia rozpoczęcia programu należy ponownie wybrać program.

9.7 Anulowanie trwającego programu


Nacisnąć  i przytrzymać przez około 3 sekundy.

Urządzenie powróci do trybu wyboru programów.

 Przed uruchomieniem nowego programu należy upewnić się, że w dozowniku znajduje się detergent.

9.8 Otworzenie drzwi podczas pracy urządzenia

Otworzenie drzwi w trakcie działania programu powoduje zatrzymanie urządzenia. Może mieć to wpływ na zużycie energii i czas trwania programu. Po zamknięciu drzwi urządzenie kontynuuje pracę od momentu jej przerwania.

 Nie próbuj zamykać drzwi urządzenia w ciągu 2 minut AirDry od ich automatycznego otwarcia, gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia. Jeśli następnie użytkownik zamknie drzwi w ciągu co najmniej 3 minut, bieżący program zakończy się.

9.9 Zakończenie programu

Po zakończeniu tego programu zmywarka wyłączy się automatycznie.

Wszystkie przyciski są nieaktywne z wyjątkiem przycisku wł./wył.

9.10 Automatyczne wyłączenie

Funkcja ta oszczędza energię, wyłączając urządzenie, gdy nie jest ono używane.

Funkcja uruchamia się automatycznie:

- Po zakończeniu programu.

- Po 5 minutach, jeśli nie został uruchomiony żaden program ani nie naciśnięto żadnego przycisku.

10. WSKAZÓWKI I PORADY

10.1 Informacje ogólne

Stosowanie się do poniższych wskazówek pozwoli zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia w codziennym użytkowaniu oraz przyczyni się do ochrony środowiska.

- Mycie naczyń w zmywarce zgodnie z instrukcją obsługi zwykle wiąże się z mniejszym zużyciem wody i energii niż ręczne mycie naczyń.
- Nie płukać wstępnie naczyń ręcznie. Zwiększa to zużycie wody i energii. W razie potrzeby wybrać program z fazą zmywania wstępnego.
- Przed umieszczeniem naczyń w urządzeniu należy usunąć z nich większe resztki potraw oraz opróżnić kubki i szklanki.
- Ustawić odpowiedni program dla określonego rodzaju naczyń i stopnia ich zabrudzenia.
- Aby zapobiec osadzaniu się kamienia wewnątrz urządzenia:
 - W razie potrzeby napełniać zbiornik soli.
 - Używać zalecanych dawek detergentu i płynu nablyszczającego.
 - Upewnić się, że bieżący poziom zmiękczenia wody odpowiada twardości doprowadzanej wody.
 - Postępować zgodnie z instrukcją w rozdziale „Pielęgnacja i czyszczenie”.

10.2 Używanie soli, płynu nablyszczającego i detergentu

- Należy stosować wyłącznie sól, płyn nablyszczający i detergent do zmywarek. Inne produkty mogą uszkodzić urządzenie.
- Aby zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia, do twardej i bardzo twardej wody zaleca się stosowanie zwykłego detergentu do zmywarek (proszku, żelu lub tabletek bez dodatkowych składników), płynu nablyszczającego i soli.
- Wielofunkcyjne tabletki do zmywarek mogą nie rozpuścić się całkowicie podczas krótkich programów, co może prowadzić do pozostałości detergentu na potrawach. Odwołać się do opakowania

produktu. Używać tabletek z dłuższymi programami.

- Zawsze używać odpowiedniej ilości detergentu. Użycie niewystarczającej ilości detergentu może skutkować niezadowolającymi efektami zmywania i obecnością osadu lub plam na naczyraniach w związku z wysoką twardością wody. Użycie zbyt dużej ilości detergentu przy miękkiej lub zmiękczonej wodzie skutkuje pozostaniem resztek detergentu na naczyraniach. Patrz instrukcja na opakowaniu detergentu.
- Zawsze używać odpowiedniej ilości płynu nablyszczającego. Niewystarczająca ilość płynu nablyszczającego powoduje pogorszenie efektów suszenia. Użycie zbyt dużej ilości płynu nablyszczającego powoduje powstanie niebieskawego nalotu na naczyraniach. Aby dostosować dawkę płynu nablyszczającego, zapoznaj się z rozdziałem „Ustawienia”.
- Sprawdź, czy poziom zmiękczenia wody jest prawidłowy. Jeśli poziom jest ustawiony zbyt wysoko, woda staje się zbyt miękka, co może powodować korozję szkła. Aby dostosować poziom zmiękczenia wody, zapoznaj się z rozdziałem „Ustawienia”.

10.3 Postępowanie po zaprzestaniu stosowania tabletek wieloskładnikowych

Przed rozpoczęciem stosowania oddzielnie dozowanego detergentu, soli i płynu nablyszczającego należy wykonać poniższe czynności:

1. Ustawić najwyższy poziom zmiękczenia wody.
2. Upewnić się, że zbiornik soli i płynu nablyszczającego jest pełny.
3. Uruchomić program Quick. Nie dodawać detergentu ani nie umieszczać naczyń w koszach.
4. Po zakończeniu programu ustawić stopień zmiękczenia wody odpowiednio do twardości wody doprowadzanej do urządzenia.
5. Dostosować ilość uwalnianego płynu nablyszczającego.

10.4 Przed rozpoczęciem programu


Przed rozpoczęciem programu upewnić się, że:

- Filtry są czyste i prawidłowo zainstalowane.
- Pokrywka zbiornika soli jest mocno dokręcona.
- Ramiona spryskujące nie są zatkane.
- W zmywarce znajduje się sól i płyn nabyłyszczający.
- Ułożenie naczyń i przyborów kuchennych w koszach jest prawidłowe.
- Program jest odpowiedni do danego rodzaju załadunku i stopnia zabrudzenia.

- Użyto odpowiedniej ilości detergentu.


10.5 Opróżnianie koszy

1. Przed wyjęciem naczyń ze zmywarki poczekać, aż wystygną. Gorące naczynia łatwo ulegają uszkodzeniu.
2. Najpierw wyjmować naczynia z dolnego kosza, a potem z górnego.

 Po zakończeniu programu na wewnętrznych powierzchniach urządzenia ciągle może pozostawać woda.

11. PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE

WAŻNE

Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych innych niż uruchomienie programu  należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdko sieciowego.

Brudne filtry i niedrożne ramiona spryskujące pogarszają efekt zmywania.

Filtry te czyszczą się same i nie trzeba ich czyścić po każdym użyciu. Filtry należy czyścić raz na tydzień. Czyścić ramiona spryskujące co dwa miesiące lub wcześniej, jeśli zostaną zauważone pozostałości jedzenia na naczyniach po zakończeniu programu. Częstotliwość czyszczenia może się różnić w zależności od tego, jak często używane jest to urządzenie.


11.1 Jak uruchomić MachineClean programów

Przed uruchomieniem programu należy oczyścić filtry i ramiona spryskujące.


1. Zastosować preparat odkamieniający lub czyszczący przeznaczony specjalnie do zmywarek. Postępować zgodnie ze wskazówkami na opakowaniu. Nie umieszczać naczyń w koszach.
2. Nacisnąć i przytrzymać AUTO przez około 3 sekundy.

 wskaźnik jest włączony.

3. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

Gdy program zostanie zakończony,  wskaźnik jest wyłączony.

11.2 Czyszczenie wnętrza

- Wnętrze urządzenia należy czyścić miękką, wilgotną szmatką.
- Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, ostrych narzędzi, silnych środków chemicznych, szorstkich myjek ani rozpuszczalników.
- Raz w tygodniu czyścić drzwi i gumową uszczelkę.
- Aby zapewnić wydajność urządzenia, należy co najmniej raz na dwa miesiące stosować środki czyszczące przeznaczone specjalnie do zmywarek. Należy ściśle przestrzegać wskazówek umieszczonych na opakowaniu produktu.
- W celu zapewnienia optymalnych efektów czyszczenia należy uruchomić program .

11.3 Czyszczenie zewnętrznych powierzchni

- Urządzenie należy czyścić wilgotną miękką szmatką.
- Stosować wyłącznie środki czyszczące o odczynie obojętnym. Panel sterowania myć wyłącznie wodą bez detergentów.
- Nie stosować produktów ściernych, ostrych myjek do szorowania ani rozpuszczalników.

11.4 Usuwanie ciał obcych

Po każdym użyciu zmywarki należy sprawdzić filtry i osadnik. Ciała obce (np. kawałki szkła, plastiku, kości lub wykałaczki itp.) powodują zmniejszenie skuteczności zmywania i mogą spowodować uszkodzenie pompy oporniającej.

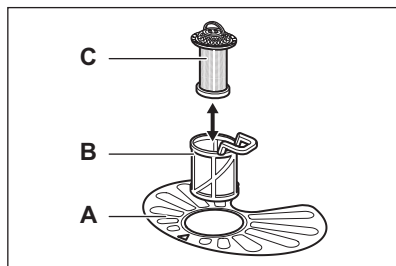
⚠ UWAGA!

Jeśli nie można usunąć ciał obcych, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

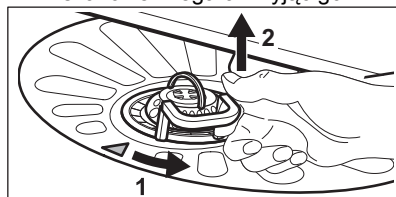
1. Rozmontować zespół filtrów zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tym rozdziale.
2. Usunąć ręcznie wszelkie ciała obce.
3. Zmontować filtry zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tym rozdziale.

11.5 Czyszczenie filtrów

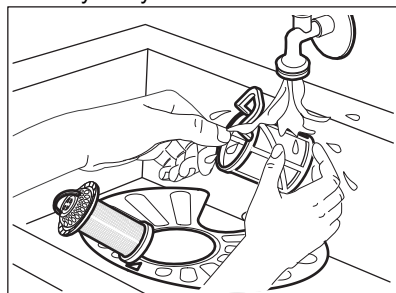
System filtrów składa się z 3 części.



1. Obrócić filtr (B) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i wyjąć go.

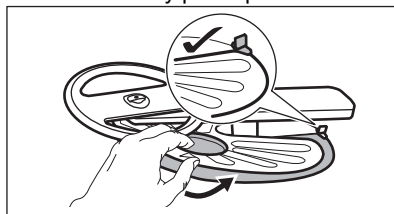


2. Wyjąć filtr (C) z filtra (B).
3. Wyjąć filtr płaski (A).
4. Umyć filtry.

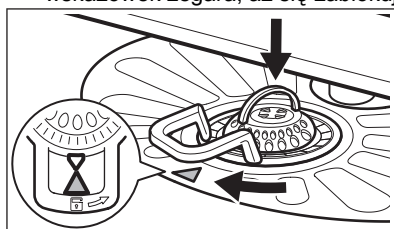


5. Upewnić się, że w misce lub wokół jej krawędzi nie ma pozostałości żywności ani zanieczyszczeń.

6. Z powrotem włożyć filtr płaski (A). Upewnić się, że jest prawidłowo umieszczony pod 2 prowadnicami.



7. Z powrotem zamontować filtry (B) i (C).
8. Z powrotem włożyć filtr (B) do filtra płaskiego (A). Obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż się zablokuje.

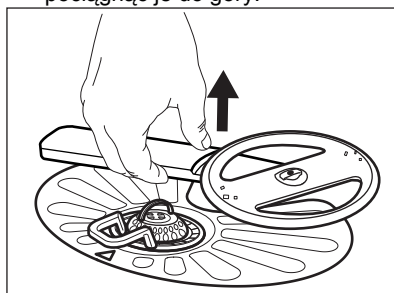


⚠ UWAGA!

Nieprawidłowe położenie filtrów może skutkować niezadowalającymi efektami zmywania i uszkodzeniem urządzenia.

11.6 Czyszczenie dolnego ramienia spryskującego

1. Aby wyjąć dolne ramię spryskujące, pociągnąć je do góry.



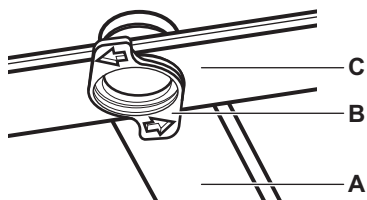
2. Umyć ramię spryskujące pod bieżącą wodą. Za pomocą spiczastego przedmiotu, np. wykałaczki, usunąć zabrudzenia z otworów. Przepłukać otwory wodą, aby usunąć zanieczyszczenia z wnętrza.
3. Aby z powrotem zamontować ramię spryskujące, wcisnąć je do dołu.

11.7 Czyszczenie górnego ramienia spryskującego

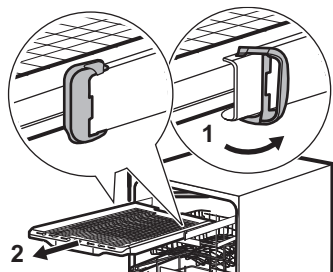
Nie wyjmować górnego ramienia spryskującego. Jeśli otwory w ramieniu spryskującym są niedrożne, należy usunąć pozostałości zabrudzeń za pomocą cienkiego zaostrzonego przedmiotu, na przykład wykałaczki.

11.8 Czyszczenie sufitowego ramienia spryskującego

Sufitowe ramię spryskujące znajduje się na górnej ściance urządzenia. Ramię spryskujące (C) jest zamontowane w rurze dolotowej (A) za pomocą elementu mocującego (B).



1. Zwolnić ograniczniki po bokach prowadnic przesuwnych szuflady na sztućce i wyciągnąć szufladę.



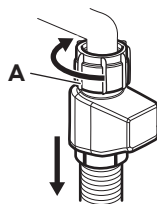
2. Opuścić górny kosz do najniższego położenia, aby ułatwić dostęp do ramienia spryskującego.
3. Aby odłączyć ramię spryskujące (C) od rury dolotowej (A), należy obrócić element mocujący (B) przeciwnie do

ruchu wskazówek zegara i pociągnąć ramię spryskujące w dół.

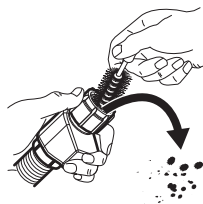
4. Umyć ramię spryskujące pod bieżącą wodą. Za pomocą spiczastego przedmiotu, np. wykałaczki, usunąć zabrudzenia z otworów. Przepłukać otwory wodą, aby usunąć zanieczyszczenia z wnętrza.
5. Aby z powrotem zainstalować ramię spryskujące (C), włożyć element mocujący (B) do ramienia i przymocować go do rury dolotowej, (A) obracając w prawo. Upewnić się, że element mocujący zatrzasnął się we właściwym miejscu.
6. Założyć szufladę na sztućce na prowadnice przesuwne i zablokować ograniczniki.

11.9 Czyszczenie filtra węży dopływowego

1. Zamknąć zawór wody.
2. Obrócić element mocujący (A) zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Odłączyć węży.



3. Wyczyścić filtr węży dopływowego.



12. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Większość występujących problemów można rozwiązać bez potrzeby kontaktowania się z autoryzowanym centrum serwisowym. W tabeli zawarto informacje na temat możliwych problemów.

Po wystąpieniu niektórych problemów na wyświetlaczu pojawia się kod błędu.

Po sprawdzeniu urządzenia należy je wyłączyć i włączyć. Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym. Odłączyć urządzenie od zasilania i nie użytkować go do czasu rozwiązania problemu.

WAŻNE

Zamknąć zawór wody, odłączyć urządzenie od zasilania i nie użytkować go do czasu rozwiązania problemu.

Nie można włączyć urządzenia.

- Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego podłączono do gniazda elektrycznego.
- Upewnić się, że w skrzynce bezpieczników nie ma uszkodzonego bezpiecznika.

Program nie uruchamia się.

- Upewnić się, że zamknięto drzwi urządzenia.
- Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu.
- Urządzenie regeneruje żywicę wewnątrz zmiękczacza wody. Czas trwania procedury wynosi około 5 minut.

lub Kod błędu. Urządzenie nie napełnia się wodą.

- Upewnić się, że zawór wody jest otworzony.
- Upewnić się, że ciśnienie wody zasilającej mieści się w zakresie 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar). W celu uzyskania tych informacji należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.
- Upewnić się, że zawór wody jest drożny.
- Upewnić się, że filtr w węży dopływowym jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz rozdział „Pielęgnacja i czyszczenie”.
- Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty lub przygnieciony.

kod błędu. Urządzenie nie wypompowuje wody.

- Upewnić się, że syfon umywalki jest drożny.
- Upewnić się, że system wewnętrznych filtrów jest drożny.
- Upewnić się, że wąż spustowy nie jest zagięty ani przygnieciony.

Kod błędu. Urządzenie przeciwzalaniowe jest włączone.

- Zamknąć zawór wody.
- Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo zainstalowane.
- Upewnić się, że kosze są załadowane zgodnie z instrukcją obsługi.

lub kody błędów. Usterka pompy myjącej lub pompy opróżniającej.

- Upewnić się, że filtry są czyste.
- Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.

lub lub - kody błędów. Usterka pompy myjącej lub pompy opróżniającej.

- Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.

lub kod błędu. Temperatura wody w urządzeniu jest zbyt wysoka lub wystąpiła usterka czujnika temperatury.

- Upewnić się, że temperatura doprowadzanej wody nie przekracza 60°C.
- Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.

lub kody błędów. Usterka techniczna urządzenia.

- Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.

Kod błędu. Poziom wody w urządzeniu jest zbyt wysoki.

- Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.
- Upewnić się, że filtry są czyste.
- Upewnić się, że wąż spustowy jest zainstalowany na odpowiedniej wysokości nad podłogą. Patrz instrukcja instalacji.

Urządzenie wielokrotnie przerywa i wznowia pracę.

- Jest to normalne zjawisko. Zapewnia to optymalne efekty zmywania i oszczędność energii.

Program trwa za długo.

- Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu.
- Włączenie opcji programu wydłuża czas jego trwania.

Wyświetlany czas trwania programu jest inny niż w tabeli wartości eksploatacyjnych.

- Czas trwania programu może się zmieniać w zależności od ciśnienia i temperatury wody, zmian w zasilaniu sieciowym, wybranych opcji, ilości naczyń oraz stopnia zabrudzenia.

Pozostały czas do zakończenia programu pokazywany na wyświetlaczu wydłuża się i przeskakuje niemal do końca programu.

- Nie świadczy to o usterce. Urządzenie działa prawidłowo.

Niewielki wyciek z drzwi urządzenia.

- Urządzenie nie jest wypoziomowane. Po-luzować lub dokręcić regulowane nóżki (jeśli dotyczy).

Występują problemy z zamknięciem drzwi urządzenia.

- Urządzenie nie jest wypoziomowane. Po-luzować lub dokręcić regulowane nóżki (jeśli dotyczy).
- Naczynia wystają z koszy.

Drzwi urządzenia otwierają się podczas cyklu zmywania.

- Funkcja AirDry włącza się, aby poprawić rezultaty suszenia przy jednoczesnym oszczędzaniu energii. Aby wyłączyć tę funkcję, patrz rozdział „Ustawienia”.

Grzechotanie lub stukanie dochodzące z wnętrza urządzenia.

- Naczynia nie są prawidłowo rozłożone w koszach. Patrz rozdział „Ładowanie zmywarki”.
- Upewnić się, że ramiona spryskujące obracają się swobodnie.

Urządzenie wyzwala automatyczny wyłącznik.

- Wydajność prądowa instalacji jest niewystarczająca do jednoczesnego zasilania wszystkich włączonych urządzeń. Należy sprawdzić obciążalność prądową gniazdka oraz zabezpieczenia prądowego lub wyłączyć jedno z używanych urządzeń.
- Wewnętrzna usterka układu elektrycznego urządzenia. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

12.1 Efekty zmywania i suszenia są niezadowolające

Niezadowolające efekty zmywania naczyń

- Patrz rozdział „Wskazówki i porady”.
- Użyć programu zapewniającego bardziej intensywny cykl zmywania.
- Aby uzyskać lepsze efekty zmywania w wybranym programie, należy włączyć opcję PowerBoost.
- Oczyszczyć ramię spryskujące i filtry. Patrz rozdział „Pielęgnacja i czyszczenie”.
- Przyczyną może być jakość detergentu. Spróbować użyć innego detergentu.

Niezadowolające efekty suszenia.

- Patrz rozdział „Wskazówki i porady”.
- Naczynia pozostawały za długo w zamkniętym urządzeniu. Włączyć funkcję AirDry, aby ustawić automatyczne

otwieranie drzwi i poprawić wydajność suszenia. Patrz rozdział „Ustawienia”.

- Naczynia można wyjąć ze zmywarki dopiero po zakończeniu programu i pojawieniu się na wyświetlaczu 0:00
- Nie ma płynu nabłyszczającego lub jego dawka jest zbyt mała. Napełnić dozownik płynu nabłyszczającego lub ustawić większą dawkę (jeśli to możliwe).
- Przyczyną może być jakość płynu nabłyszczającego. Spróbować zastosować inny płyn nabłyszczający.
- Należy zawsze stosować płyn nabłyszczający, nawet gdy wykorzystuje się tabletki wieloskładnikowe.
- Przedmioty z tworzywa sztucznego mogą wymagać wytarcia ściereczką.
- Program Quick nie zawiera fazy suszenia. Wybrać inny program.
- Krople wody z górnego kosza kapią na dolny kosz. Najpierw wyjąć wsad z kosza dolnego, a potem z górnego.

Białe smugi na szklankach i naczyniach.

- Użyto za dużo detergentu. Zmniejszyć ilość.

Błękitny nalot na szklankach i naczyniach.

- Za dużo płynu nabłyszczającego. Zmniejszyć dawkę płynu nabłyszczającego.

Na szklankach i naczyniach widać plamy i zaschłe krople wody.

- Przyczyną może być jakość płynu nabłyszczającego. Spróbować zastosować inny płyn nabłyszczający.
- Patrz rozdział „Ładowanie zmywarki”.

Wnętrze urządzenia jest mokre.

- Nie jest to usterka urządzenia. Wilgoć skrapla się na ścianach urządzenia.

Nadmiar piany podczas zmywania.

- Stosować detergent przeznaczony do zmywarek.
- Użyć detergentu innego producenta.
- Nie płukać wstępnie naczyń pod bieżącą wodą.

Ślady rdzy na sztućcach.

- W wodzie wykorzystywanej do zmywania jest za dużo soli. Po napełnieniu pojemnika na sól zawsze należy usunąć rozsypaną sól.
- Przedmioty rdzewiejące i sztućce ze stali nierdzewnej umieszczono razem. Nie umieszczać tych przedmiotów blisko siebie.

Po zakończeniu programu w dozowniku pozostaje detergent.


- Woda nie wypłukała detergentu z dozownika. Należy sprawdzić, czy ramiona spryskujące obracają się swobodnie i są drożne.
- Upewnić się, że przedmioty w koszach nie uniemożliwiają otworzenia pokrywy dozownika detergentu.

Nieprzyjemny zapach w urządzeniu.

- Patrz rozdział „Pielęgnacja i czyszczenie”.
- Regularnie używać programu z temperaturą zmywania naczyń wynoszącą 65°C.

Osad z kamienia na naczyniach, w komorze zmywarki i po wewnętrznej stronie jej drzwi.

- Woda doprowadzana do urządzenia jest twarda. Użyć soli i ustawić regenerację zmiękczacza wody także gdy stosuje się tabletki wieloskładnikowe. Patrz punkt dotyczący zmiękczenia wody w rozdziale „Ustawienia”.
- Pozostało mało soli w zbiorniku soli. Jeśli świeci się wskaźnik soli, napełnić zbiornik soli.
- Pokrywka zbiornika soli jest poluzowana. Sprawdzić pokrywkę.

- Uruchomić program  ze środkiem odkamieniającym lub produktem do czyszczenia zmywarek.
- Jeśli osadzanie się kamienia utrzymuje się, należy wyczyścić urządzenie odpowiednimi detergentami.
- Spróbować użyć innego detergentu.
- Skontaktować się z producentem detergentu.

Matowe, odbarwione lub wyszczerbione naczynia.

- Upewnić się, że w urządzeniu zmywane są tylko przedmioty, które można myć w zmywarce.
- Ostrożnie wkładać i wyjmować naczynia z koszy. Patrz rozdział „Ładowanie zmywarki”.
- Delikatne naczynia należy umieszczać w górnym koszu.
- Włączyć opcję GlassCare, aby zapewnić specjalną ochronę naczyń szklanych i delikatnych.

Inne możliwe przyczyny wskazano w rozdziałach „Przed pierwszym użyciem”, „Ładowanie zmywarki”, „Codzienne użytkowanie”, lub „Wskazówki i porady”.

13. DANE TECHNICZNE

Wymiary	Szerokość/wysokość/głębokość (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Podłączenie elektryczne ¹⁾	Napięcie (V)	220 - 240
	Częstotliwość (Hz)	50
Ciśnienie doprowadzanej wody	Min./maks. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Dopływ wody	Zimna lub ciepła woda (°C) ²⁾	min. 5 – max 60
Pojemność	Komplety nakryć:	14

¹⁾ Inne wartości podano na tabliczce znamionowej.

²⁾ Jeżeli ciepła woda pochodzi z alternatywnych źródeł energii (na przykład z kolektorów słonecznych), można użyć jej do zasilania urządzenia, aby zmniejszyć zużycie energii.


13.1 Łącze do bazy danych UE EPREL


Kod QR znajdujący się na etykiecie z oznaczeniem klasy energetycznej, którą dołączono do urządzenia, zawiera łącze do strony internetowej umożliwiającej rejestrację urządzenia w bazie danych EU EPREL. Etykieta z oznaczeniem klasy energetycznej wraz in-

strukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z urządzeniem należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Informacje o wydajności urządzenia można znaleźć w bazie danych UE EPREL, korzystając z łącza <https://eprel.ec.europa.eu> i podając nazwę modelu oraz numer produktu, które można znaleźć na tabliczce znamionowej urządzenia. Patrz rozdział „Opis produktu”.

14. OCHRONA ŚRODOWISKA

Segreguj materiały oznaczone symbolem . Umieść opakowanie w odpowiednich pojemnikach do recyklingu. Chronić środowisko i zdrowie ludzi poprzez recykling odpadów elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj

urządzeń oznaczonych symbolem  do odpadów komunalnych. Należy oddać produkt do miejscowego zakładu przetwarzania odpadów lub skontaktować się z miejscowym urzędem miasta.

